T.C. MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI

ORTAÖĞRETİM

DERS KİTABI VE ÖĞRENCİ ÇALIŞMA KİTABI

ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ

اللُّغة العَرَبِيّة لِلنُّصوص والمُكالَمة

١١



ثانَوِيّة الأَئِمّة والخُطَباء لِلْأَناضول

اللُّغَة العَرَبِيّة لِلنُّصوص والمُكالَمة

١١

كِتاب الطّالِب والتَّدْريبات

YAZARLAR

Prof. Dr. Yasin Murat DEMİR

Dr. İrfan IŞIK

Selahattin DEMİRCİ

Buket SARIKAYA



....................,2025

MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI YAYINLARI NO 9252
DERS KİTAPLARI DİZİSİ NO 1938

EDİTÖR
Prof. Dr. Erdinç DOĞRU

GÖRSEL TASARIMCILAR
Barış CAN
Serdar DEMİRCAN
Hasan Hüseyin KÖKSAL

ÖLÇME VE DEĞERLENDİRME UZMANI
İman DEMİRCİ

PROGRAM GELİŞTİRME UZMANI
Hasan TOPAL

REHBERLİK UZMANI
Esra DEMİR

ISBN 978-975-11-7792-6

Millî Eğitim Bakanlığı, Talim ve Terbiye Kurulu Başkanlığının 25.01.2024 gün ve 95251119
sayılı yazısı ile eğitim aracı olarak kabul edilmiştir.



İSTİKLÂL MARŞI

Korkma, sönmez bu şafaklarda yüzen al sancak;
Sönmeden yurdumun üstünde tüten en son ocak.
O benim milletimin yıldızıdır, parlayacak;
O benimdir, o benim milletimindir ancak.

Çatma, kurban olayım, çehreni ey nazlı hilâl!
Kahraman ırkıma bir gül! Ne bu şiddet, bu celâl?
Sana olmaz dökülen kanlarımız sonra helâl.
Hakkıdır Hakk'a tapan milletimin istiklâl.

Ben ezelden beridir hür yaşadım, hür yaşarım.
Hangi çılgın bana zincir vuracakmış? Şaşarım!
Kükremiş sel gibiyim, bendimi çiğner, aşarım.
Yırtarım dağları, enginlere sığmam, taşarım.

Garbın âfâkını sarmışsa çelik zırhlı duvar,
Benim iman dolu göğsüm gibi serhaddim var.
Ulusun, korkma! Nasıl böyle bir imanı boğar,
Medeniyyet dediğin tek dişi kalmış canavar?

Arkadaş, yurduma alçakları uğratma sakın;
Siper et gövdeni, dursun bu hayâsızca akın.
Doğacaktır sana va'dettiği günler Hakk'ın;
Kim bilir, belki yarın, belki yarından da yakın.

Bastığın yerleri toprak diyerek geçme, tanı:
Düşün altındaki binlerce kefensiz yatanı.
Sen şehit oğlusun, incitme, yazıktır, atanı:
Verme, dünyaları alsan da bu cennet vatanı.

Kim bu cennet vatanın uğruna olmaz ki feda?
Şüheda fışkıracak toprağı sıksan, şüheda!
Cânı, cânânı, bütün varımı alsın da Huda,
Etmesin tek vatanımdan beni dünyada cüda.

Ruhumun senden İlâhî, şudur ancak emeli:
Değmesin mabedimin göğsüne nâmahrem eli.
Bu ezanlar -ki şehadetleri dinin temeli-
Ebedî yurdumun üstünde benim inlemeli.

O zaman vecd ile bin secde eder -varsa- taşım,
Her cerîhamdan İlâhî, boşanıp kanlı yaşım,
Fışkırır ruh-ı mücerret gibi yerden na'şım;
O zaman yükselerek arşa değer belki başım.

Dalgalan sen de şafaklar gibi ey şanlı hilâl!
Olsun artık dökülen kanlarımın hepsi helâl.
Ebediyyen sana yok, ırkıma yok izmihlâl;
Hakkıdır hür yaşamış bayrağımın hürriyet;
Hakkıdır Hakk'a tapan milletimin istiklâl!

Mehmet Âkif Ersoy

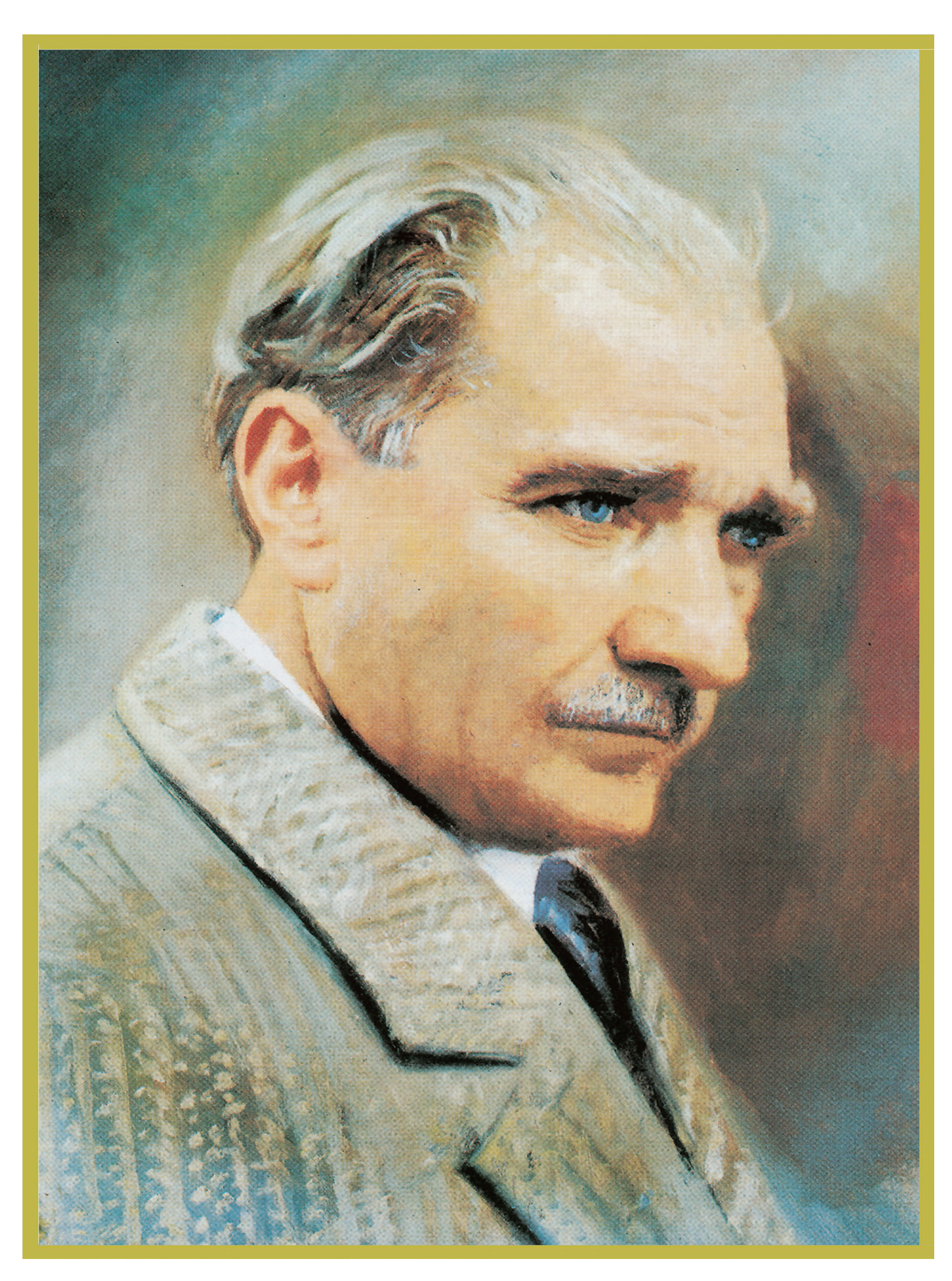
GENÇLİĞE HİTABE

Ey Türk gençliği! Birinci vazifen, Türk istiklâlini, Türk Cumhuriyetini, ilelebet muhafaza ve müdafaa etmektir.

Mevcudiyetinin ve istikbalinin yegâne temeli budur. Bu temel, senin en kıymetli hazinendir. İstikbalde dahi, seni bu hazineden mahrum etmek isteyecek dâhilî ve hâricî bedhahların olacaktır. Bir gün, istiklâl ve cumhuriyeti müdafaa mecburiyetine düşersen, vazifeye atılmak için, içinde bulunacağın vaziyetin imkân ve şeraitini düşünmeyeceksin! Bu imkân ve şerait, çok namüsait bir mahiyette tezahür edebilir. İstiklâl ve cumhuriyetine kastedecek düşmanlar, bütün dünyada emsali görülmemiş bir galibiyetin mümessili olabilirler. Cebren ve hile ile aziz vatanın bütün kaleleri zapt edilmiş, bütün tersanelerine girilmiş, bütün orduları dağıtılmış ve memleketin her köşesi bilfiil işgal edilmiş olabilir. Bütün bu şeraitten daha elîm ve daha vahim olmak üzere, memleketin dâhilinde iktidara sahip olanlar gaflet ve dalâlet ve hattâ hıyanet içinde bulunabilirler. Hattâ bu iktidar sahipleri şahsî menfaatlerini, müstevlîlerin siyasî emelleriyle tevhit edebilirler. Millet, fakr u zaruret içinde harap ve bîtap düşmüş olabilir.

Ey Türk istikbalinin evlâdı! İşte, bu ahval ve şerait içinde dahi vazifen, Türk istiklâl ve cumhuriyetini kurtarmaktır. Muhtaç olduğun kudret, damarlarındaki asil kanda mevcuttur.

Mustafa Kemal Atatürk



MUSTAFA KEMAL ATATÜRK

المُحْتَوِيات

تَوْضِيحُ الْكِتَابِ



الحَياة اليَوْمِيّة



مَوْقِعُ الْوَحْدَةِ



الدَّرْس الأوَّل : النَّشاط في الصَّباح
الدَّرْس الثّاني : النَّشاط في المَدْرَسة
الدَّرْس الثّالِث : النَّشاط في المَساء





مُخْتَصَرُ الْوَحْدَةِ



تَمْهِيد

١ ما الأَعْمال الّتي تَقُوم بِها في الصَّباح؟ أُذْكُرْها على التَّرْتيب.

٢ ماذا تَفْعَل عادةً في الظُّهْر؟

٣ ماذا تَفْعَل في المَساء عادةً؟

الدَّرْس الأَوَّل: النَّشاط في الصَّباح

١ اِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، ثُمّ تَحَدَّث عَنْه مَع أَصْدِقائِك.



بَيْن الصَّديقَيْن



١

عَلِيّ : السَّلام عَلَيْكم يا أَحْمَد!

أَحْمَد : وعَلَيْكم السَّلام يا عَلِيّ!

عَلِيّ : مَتى تَسْتَيْقِظ يا أَحْمَد؟

أَحْمَد : أَسْتَيْقِظ في السّاعة الخامِسة لِأُصَلّي صَلاة الفَجْر.

عَلِيّ : هل تَنام بَعْد صَلاة الفَجْر؟

أَحْمَد : لا، لا أَنام بَعْد الصَّلاة.

عَلِيّ : ماذا تَفْعَل بَعْد الصَّلاة؟

أَحْمَد : أَوَّلًا، أَتَناوَل الفَطور مَع أُسْرَتي، ثُمّ أُجَهِّز حَقيبَتي، وأَخْرُج مِن البَيْت في السّاعة السّابِعة والنِّصْف كُلَّ يَوْم.





عَلِيّ : كَيْف تَذْهَب إلى المَدْرَسة؟

أَحْمَد : بِالحافِلة المَدْرَسِيّة.

عَلِيّ : مَتى يَبْدَأ الدَّرْس يا أَحْمَد؟

أَحْمَد : السّاعة الثّامِنة تَمامًا.

عَلِيّ : كَم حِصّةً تَدْرُس في اليَوْم؟

أَحْمَد : أَدْرُس سِتَّ حِصَص في اليَوْم.

عَلِيّ : في أَمان اللّه يا أَحْمَد.

أَحْمَد : مَع السَّلامة يا عَلِيّ.



٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حَسَبَ الحِوار.



١) بَيْنَ مَنْ يَدور الحِوار؟

....

٢) هل يَنام أحْمَد بَعْد صَلاة الفَجْر؟

....

٣) ماذا يَفْعَل أحْمَد في الصَّباح؟

....

٤) متى يَبْدَأ دَرْس أحْمَد؟

....

٥) كم حِصّةً يَدْرُس أحْمَد في اليَوْم؟

....

٣ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْه في الصَّفّ.



بَيْنَ الصَّديقَيْن

يَسْتَيْقِظ أحْمَد في السّاعة الخامِسة لِيُصَلّي صَلاة الفَجْر ....

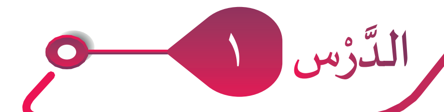
....

....

....

....

....





٤ ضَعْ خَطًّا تَحْتَ الكَلِمَةِ الغَريبةِ كَما في المِثالِ.

* الفَجْر – الظُّهْر – العَصْر – الأَذان – المَغْرِب
١ الدَّرْس – الامْتِحان – المُعَلِّم – الجامِعة – الصَّلاة
٢ مَساءً – صَباحًا – لَيْلًا – قَريبًا – ظُهْرًا
٣ يَأْكُل – يُصَلّي – يَعْمَل – يَقْرَأ – يَمين
٤ الابْتِدائِيّة – المُتَوَسِّطة – العِمارة – الثّانَوِيّة - الجامِعة



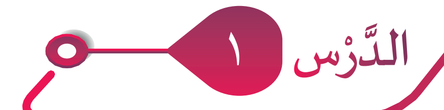
٥ اِسْتَمِعْ، ثُمَّ امْلَأْ الفَراغاتِ الآتِيةَ، واقْرَأْهُ مع زَميلِك.



٢

بَيْنَ الصَّديقَتَيْنِ

عائِشة : صَباح الخَيْر يا زَيْنَب.
زَيْنَب : .... يا عائِشة.
عائِشة : ....؟
زَيْنَب : الحَمْدُ لِلّه، أنا بِخَيْر ....؟
عائِشة : ....، أين تَسْكُنين يا زَيْنَب؟
زَيْنَب : .... ، ....؟
عائِشة : أَسْكُن في ....
زَيْنَب : ....؟
عائِشة : أَدْرُس في جامِعة غازي.
زَيْنَب : .... بَعيدة عن مَرْكَز أَنْقَرة؟
عائِشة : لا، جامِعَتي قَريبة ....
زَيْنَب : .... إلى الجامِعة؟
عائِشة : أَذْهَب إلى الجامِعة ماشِيةً ....؟
زَيْنَب : أَذْهَبُ بِحافِلة الجامِعة.
عائِشة : أَتَمَنّى لَك التَّوْفيق يا زَيْنَب. إلى اللِّقاء.
زَيْنَب : شُكْرًا يا عائِشة، ....



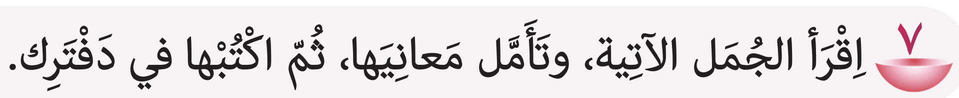

٦ أُنْظُرْ إلى الصُّوَرِ الآتِية، ثُمّ اكْتُبْ جُمَلًا من عِنْدِك كَما في المِثال.



هو يَقْرَأ الجَريدة.


....

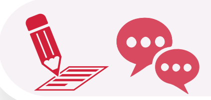

....


٧ اِقْرَأ الجُمَلَ الآتِية، وتَأَمَّل مَعانِيَها، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.


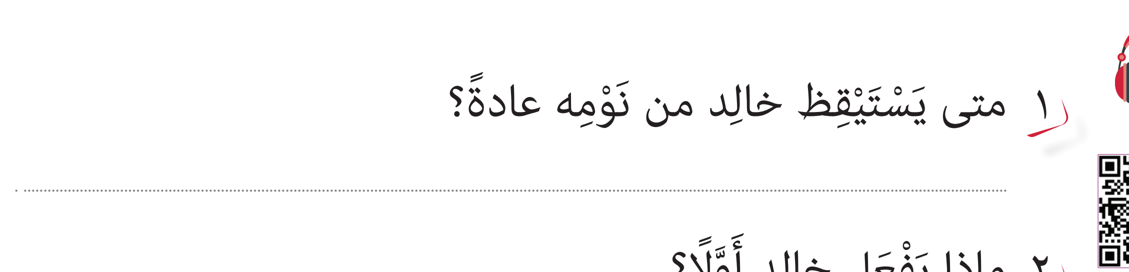

١ أَعْتَذِر مِنْك يا أُسْتاذَتي لِأَنّي تَأَخَّرْتُ عَن الدَّرْس.
٢ أُبارِك أُسْتاذي بِمُناسَبة يَوْم المُعَلِّم.
٣ أَرْفُض الغِشّ في الامْتِحان.
٤ أَشْكُر كُلّ مَن دَعا لي بِخَيْر.
٥ أَتَمَنّى لَك النَّجاح في الامْتِحان.



٨ اِسْتَمِعْ إلى النَّصّ، ثُمّ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية.



٣



١) متى يَسْتَيْقِظ خالِد من نَوْمِه عادةً؟

....

٢) ماذا يَفْعَل خالِد أَوَّلًا؟

....

٣) متى يَذْهَب خالِد إلى المَدْرَسة؟

....

٤) ماذا يَفْعَل خالِد في الاِسْتِراحة؟

....

٥) متى يَعود خالِد من المَدْرَسة؟

....

٦) ماذا يَفْعَل خالِد أَوَّلًا فِي البَيْت؟

....

٧) هل يُساعِد خالِد أُمَّه؟

....

٨) هل يُشاهِد خالِد التِّلْفاز بعد العَشاء؟

....

٩) متى يَنام خالِد عادةً؟

....

الدَّرس الثّاني: النَّشاط في المَدْرَسة



١ إسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، ثُمّ تَحدَّث عَنْه مَع أَصْدِقائِك.

في اسْتِراحة الظُّهْر





زَيْنَب وعَلِيّ وزَكِيّ طُلّاب في كُلِّيّة الهَنْدَسة وهم أَصْدِقاء.

زَيْنَب : يا أَصْدِقائي! حان وَقْت الاِسْتِراحة، هل سَنَذْهَبُ إلى المَطْعَم أَم المَقْصِف؟

زَكِيّ : أَوَّلًا أنا سَأَذْهَب إلى المَسْجِد كي أُصَلّي صَلاة الظُّهْر، ثُمَّ نَذْهَبُ إلى المَقْصِف، لِأَنَّ مَطْعَم الجامِعة يَكون مُزْدَحِمًا الآن، ما رَأْيُكُم؟

عَلِيّ : أنا أَعْتَذِر مِنْكُم لن أَسْتَطيع أَنْ آتي مَعَكُم لِأَنَّني نَسيتُ كِتابة الواجِب المَنْزِليّ، ولِذلِك يَجِب أن أَذْهَب إلى مَكْتَبة الجامِعة.

زَيْنَب : أَلا يُمْكِنُكَ الذَّهاب بَعْدَ الغَداء؟

عَلِيّ : أنا آسِف، سَأُصَلّي الظُّهْر مع زَكي، ثُمَّ سَأَذْهَب إلى المَكْتَبة. وهُناك سَآكُل البِسْكُويت وأَشْرَب الشّاي أَثْناء كِتابة الواجِب المَنْزِليّ.

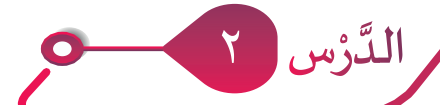
زَكِيّ : حَسَنًا يا علي! نَلْتَقي بَعْدَ قَليل يا زَينَب!

(بَعْدَ ١٠ دَقائق)

زَكِيّ : هَيّا نَذْهَب إلى المَقْصِف يا زَينب! أنا أُريد أن آكُلَ شاوِرْمة بالخُبْز، وأَنْت ماذا سَتَأْكُلين؟

زَيْنَب : أنا سآكُل الأُرْز والدَّجاج.







٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حَسَب الحِوار.

١ بَيْن مَن يَدور الحِوار؟

....

٢ ماذا يُريد أن يَأْكُل زَكِيّ؟

....

٣ لِماذا يَذْهَب عَلِيّ إلى المَكتَبة؟

....

٤ ماذا يَفْعَل زَكِيّ أَوّلًا؟

....



٣ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْه في الصَّفّ.

في الإِسْتِراحة

نَسِيَ عَلِيّ الواجِب المَنْزِلِيّ و يُريد الذَّهاب إلى ....

....

....

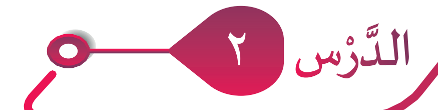
....

....

....

....

....



٤ إِمْلَأ الفَراغات الآتِية مِن القائِمة كَما في المِثال.



تُريدين	صَلاة الفَجْر	المَقْصِف	يَفْعَل	مُزْدَحِمة

* أَوْشَكَت الشَّمْس أَن تُشْرِق، هَيّا نَتَوَضَّأْ لِنُصَلّي صَلاة الفَجْر.

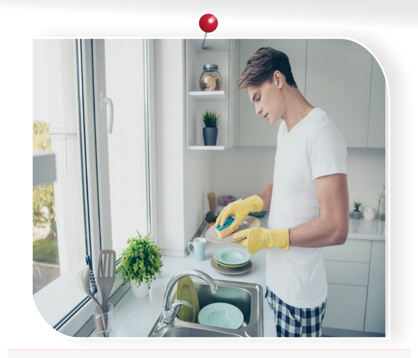
١ أُريد أَن أَشْرَب الشّاي، أين .... ؟

٢ أنا ذاهِب إلى السّوق. ماذا .... يا عائِشة؟

٣ اليَوْم عيد السِّيادة الوَطَنِيّة والأَطْفال، الشَّوارِع .... بِالأَطْفال.

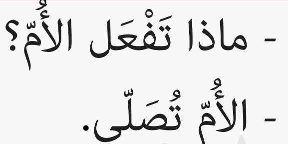
٥ إِقْرَأ الأَسْئِلة والأَجْوِبة ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرك.





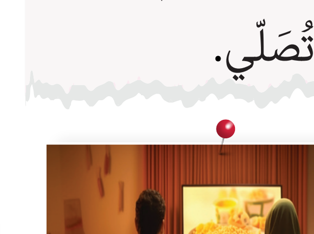
- ماذا يَفْعَل عَلِيّ؟
- عَلِيّ يَغْسِل الأَواني.





- ماذا تَفْعَل الأُمّ؟
- الأُمّ تُصَلّي.

- ماذا تَفْعَل فاطِمة؟
- فاطِمة تَأْكُل الطَّعام.

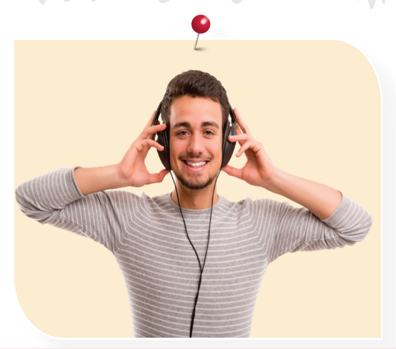




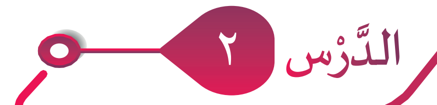
- ماذا يَفْعَل الرِّجال؟
- الرِّجال يَعْمَلون.



- ماذا تَفْعَل العائِلة؟
- العائِلة تُشاهِد التِّلْفاز.



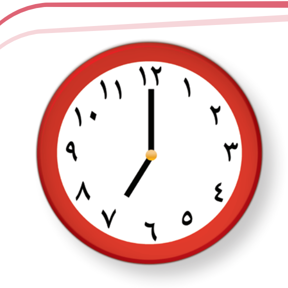
- ماذا يَفْعَل أَحْمَد؟
- أَحْمَد يَسْتَمِع إلى الموسيقى.




٦ كَوِّنْ حِوارات مِن الكَلِمات الآتِية مُسْتَعينًا بِالصُّوَر كما في المِثال.



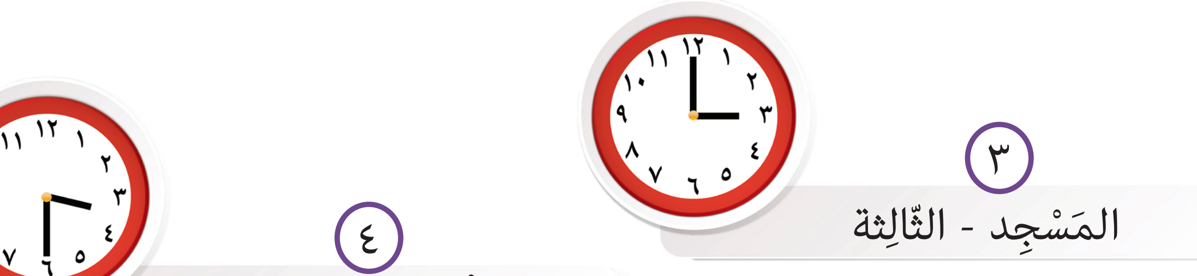
- متى تَذْهَب/تَذْهَبين إلى المَدْرَسة؟
- أَذْهَب في السّاعة السّابِعة.





١ السّوق – الثّانِية تَمامًا

٢ المَقْصِف - الواحِدة إلّا رُبْعًا



٣ المَسْجِد - الثّالِثة

٤ المَكْتَبة - الثّالِثة والنِّصْف



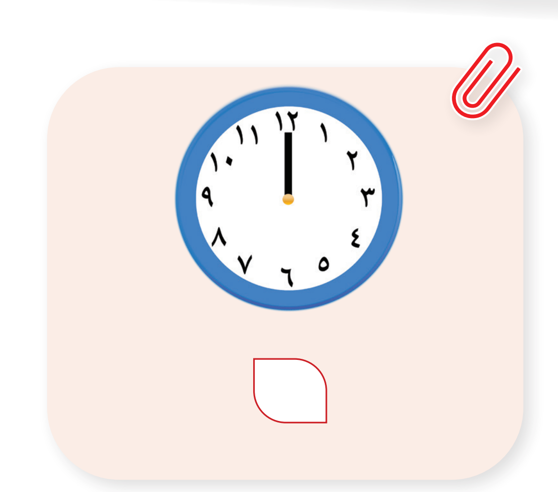
٥ المَلْعَب - الخامِسة والثُّلُث



٦ البَيْت - السّابِعة مَساءً

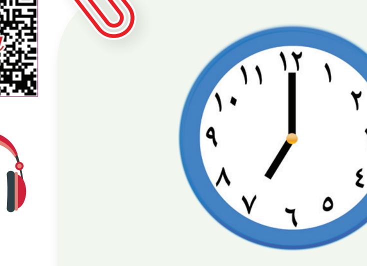


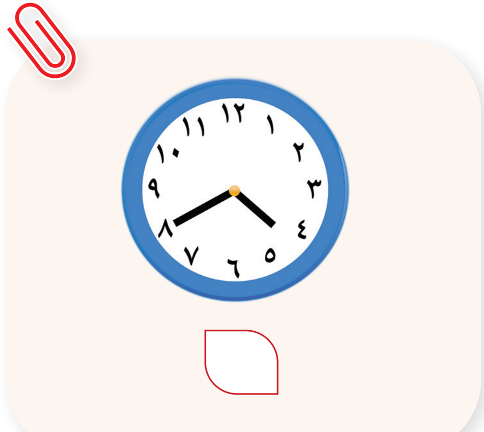

٧ اِسْتَمِعْ إلى الجُمَل، ثُمّ ضَعْ رَقَمًا مُناسِبًا في المُرَبَّع الصَّحيح.









الدَّرْس الثّالِث: النَّشاط في المَساء


١ إِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، ثُمّ تَحَدَّث عَنْه مَع أَصْدِقائِك.



٦

نَصيحة الأُسْتاذة



أَمينة وزَهْراء ومُراد طُلّاب في ثانَوِيّة الأَئِمّة والخُطَباء.

الأَصْدِقاء : السَّلام عليكم يا أُسْتاذة.

الأُسْتاذة : وعليكم السَّلام يا طُلّاب. هل أنتم ذاكَرْتُمْ الدُّروس؟

زَهْراء : قال لي مُراد إنّه ذاكَر دُروسَه ولٰكِنّنا ذَهَبْنا إلى السّينَما.

الأُسْتاذة : أنا أَعْرِف أنّ مُراد مُجْتَهِد جِدًّا لٰكِن أنتما يَجِب أن تَجْتَهِدا في دُروسِكما كَثيرًا.

أمينة : أنت على حَقّ يا أُسْتاذة.

الأُسْتاذة : ماذا تَفْعَل في المَساء عادةً يا مُراد؟

مُراد : أَخْرُج من المَدْرَسة وأَمْشي إلى البَيْت، أَسْتَريح قَليلًا ثُمّ أُذاكِر دُروسي ثُمّ نَأْكُل طَعام العَشاء وأُذاكِر دُروسي مَرّةً ثانِيةً وأَذْهَبُ إلى الفِراش.

الأُسْتاذة : أَحْسَنْتَ يا مُراد، أنت مُجْتَهِد ومُنْتَظِم في نَفْس الوَقْت. وأنتما ماذا فَعَلْتما يا أمينة؟

أمينة : نحن ذَهَبْنا إلى السّينَما، اِنْتَهى السّينَما في وَقْت مُتَأَخِّر. لذلك اسْتَيْقَظْنا مِن نَوْمِنا مُتَأَخِّرَتَيْن يا أُسْتاذة.

الأُسْتاذة : يَجِبُ أن تَهْتَمّا بِدُروسِكما كَثيرًا، لِأَنّ مَوْعِد الاِمْتِحان يَقْتَرِب يا طُلّاب.

الأَصْدِقاء : شُكْرًا يا أُسْتاذة، مع السَّلامة.

الأُسْتاذة : في أمان اللّٰه.

٢ أَجِب عَن الأَسْئِلة الآتِية حَسَب الحِوار.



١) بَيْن من يَدور الحِوار؟

....

٢) ماذا يَفْعَل مُراد في المَساء عادةً؟

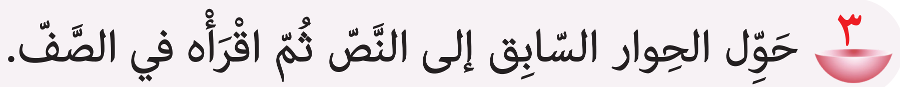
....

٣) هل مُراد مُجْتَهِد أم كَسْلان؟

....

٤) ماذا فَعَلَتْ أمينة وزَهْراء في المَساء؟

....

٣ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ ثُمّ اقْرَأْه في الصَّفّ.





الطّالِب المُجْتَهِد



تَأَخَّر الأَصْدِقاء عن الدَّرْس ....

....

....

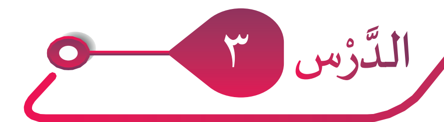
....

....

....

....

....





٤ اِمْلَأ الفَراغات الآتِية مِن القائِمة كما في المِثال.



أُصَلّي	يَهْتَمّ	يَشْرَب	يَجِب	يَقْتَرِب	تُجَهِّز

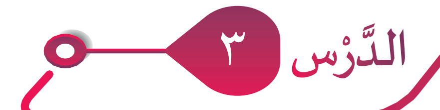
* جَدّي ......يَهْتَمّ...... بِصِحَّتِه كَثيرًا، لِأَنّه لا يَأْكُل أيّ شَيْء بعد السّاعة السّابِعة مَساءً حَسَب تَوْصِية الطَّبيب.

١ .... صَلاة الجُمُعة في مَسْجِد حاجي بَيْرام.

٢ اِشْتَرى أَبي المَأْكولات والمَشْروبات لِأَنّ شَهْر رَمَضان ....

٣ لِلْفَوْز بِالجائِزة .... أن تُذاكِر دُروسَك.

٤ لا توجَد المَأْكولات الصَّيْفِيّة في الشِّتاء لذلك .... أُمّي بَعْض المَأْكولات لِلشِّتاء.







٥ تَبادَل الأَسْئِلة والأَجْوِبة مع زَميلِك كما في المِثال.

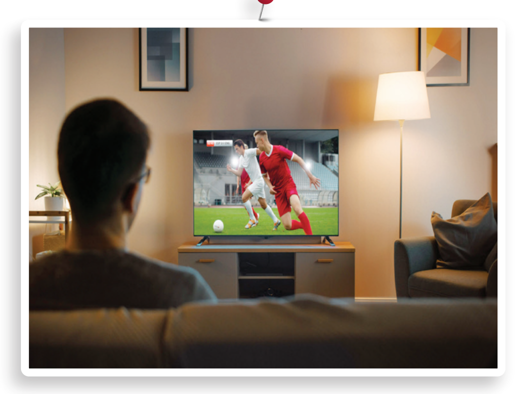


- صَلاة الجُمُعة - مَسْجِد حَاجِي بَيْرام
- أين تُصَلّي صَلاة الجُمُعة؟
- أُصَلّي صَلاة الجُمُعة في مَسْجِد حَاجِي بَيْرام.



١ تَقْرَأ الكُتُب – المَكْتَبة

- ....
- ....



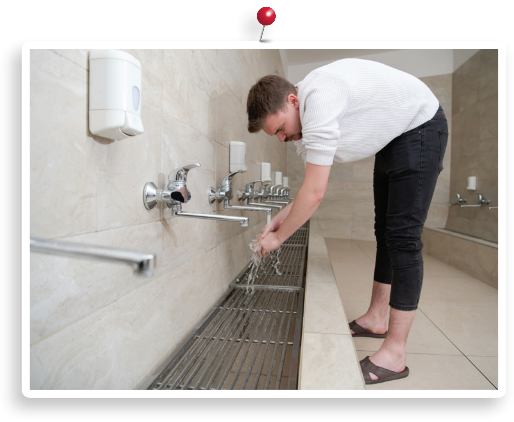
٢ يُشاهِد التِّلْفاز – غُرْفة الجُلوس

- ....
- ....



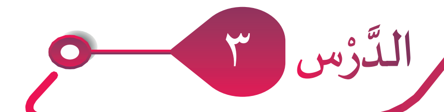
٣ يَطْبُخ الطَّعام – المَطْبَخ

- ....
- ....



٤ يَتَوَضَّأ – الحَمّام

- ....
- ....



٦ اِسْتَمِع إلى الجُمَل، ثُمّ اكْتُب رَقَم الجُمْلة تَحْت الصُّورة كما في المِثال.



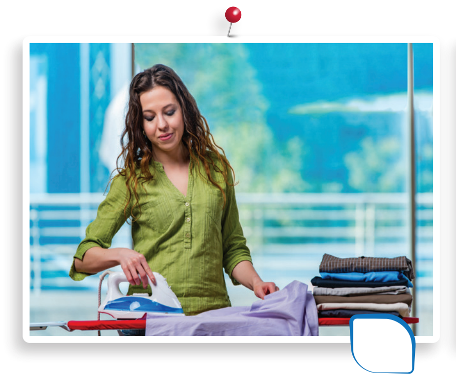


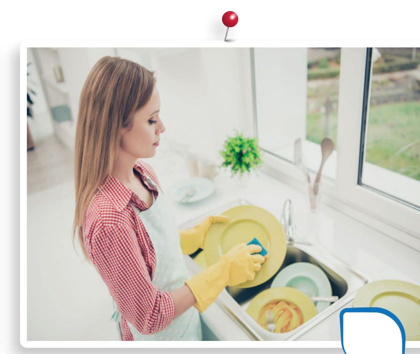
٧



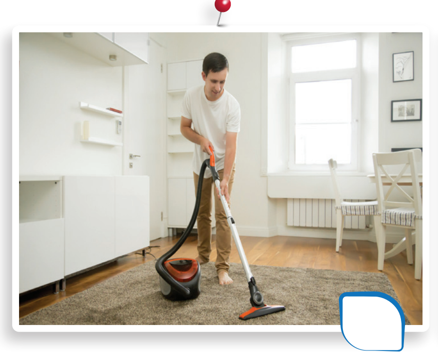


١









١- تَقْرَأ الأُمّ القُرْآن الكَريم.

٢- تَغْسِل المَرْأة الأَطْباق.　　　٣- تُصَلّي البِنْت صَلاة المَغْرِب.

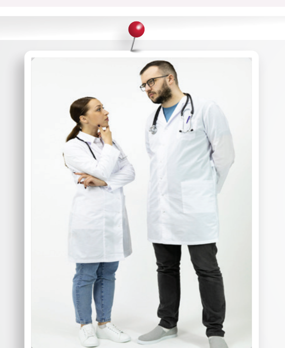
٤- يَرْكَب الرَّجُل الحافِلة.

٥- تَكْوي المَرْأة المَلابِس.　　　٦- يَكْنِس الرَّجُل البَيْت.

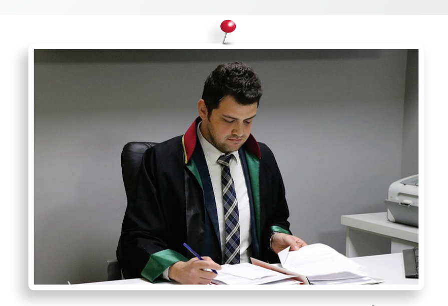




٧ تَبادَل الأَسْئِلة والأَجْوِبة مع زَمِيلك كما في المِثال.



- أين تَدْرُس / تَدْرُسين؟
- أَدْرُس في كُلّيّة الطِّبّ.
- ماذا سَتَكون / سَتَكونين بَعْد الدِّراسة؟
- سَأَكُون طَبيبًا / طَبيبةً. إن شاء اللّه.



١- كُلّيّة الحُقوق - مُحامي

- ....
- ....
- ....
- ....



٢- كُلّيّة التَّرْبِية - مُدَرِّسة

- ....
- ....
- ....
- ....



٣- كُلّيّة الشَّريعة - واعِظة

- ....
- ....
- ....
- ....



٤- كُلّيّة الهَنْدَسة - مُهَنْدِس

- ....
- ....
- ....
- ....

الطَّعَام والشَّراب





مَوْقِعُ الْوَحْدَةِ



الدَّرْس الأَوَّل : في الفَطور

الدَّرْس الثّانِي : في الغَداء

الدَّرْس الثّالِث : في العَشاء





مُخْتَصَرُ الْوَحْدَةِ



تَمْهِيد

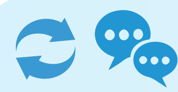
١ ماذا تَتناوَل في الفَطور عَادةً؟

٢ متى تَتناوَل الغَداء؟

٣ ماذا تَتَنَاوَل في العَشاء عَادةً؟

الدَّرْس الأَوَّل: في الفَطور

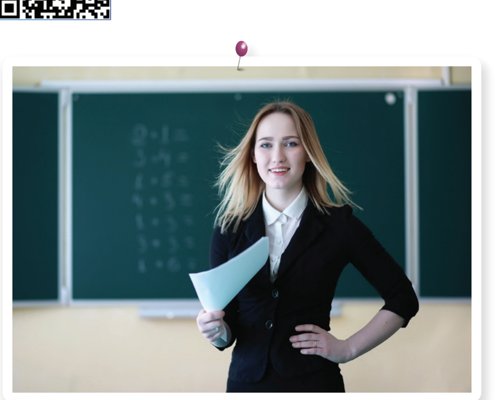
١ إِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، ثُمّ تَحَدَّث عَنْه مَع أَصْدِقائِك.




الفَطور في الصَّباح


٨



المُعَلِّمة : السَّلام عليكم.

الطّالِبَتان : و عليكم السَّلام.

المُعَلِّمة : كيف حالُك يا خَديجة؟ يَبْدو أنّك مُتْعَبة.

خَديجة : نعم يا مُعَلِّمَتي. أنا لا آكُل الفَطور عادةً.

المُعَلِّمة : لماذا يا خديجة؟

خديجة : لِأنَّني لا أُفَضِّل أن آكُل أيّ شَيْءٍ صَباحًا.

المُعَلِّمة : لكنّ الفَطور وَجْبة مُهِمّة يا خَديجة.
وأنْتِ يا سَوْكِي هل تَناوَلْت الفَطور هذا الصَّباح؟

سَوْكِي : نعم يا مُعَلِّمَتي أَنا آكُل الفَطور كُلَّ صَباح عادةً.

المُعَلِّمة : ماذا أكَلْت هذا الصَّباح يا سَوْكي؟

سَوْكِي : أكَلْتُ الجُبْن والزَّيْتون والعَسَل والبَيْض والخُبْز يا مُعَلِّمَتي.

المُعَلِّمة : أَحْسَنْت يا سَوْكي هل شَرِبْت الشّاي أم الحَليب؟

سَوْكِي : شَرِبْت الشّاي مِثْل كُلِّ تُرْكِيّ.

المُعَلِّمة : طَيِّب يا سَوْكي، إلى اللِّقاء.

الطّالِبَتان : في أَمان اللّه.



٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حسب الحِوار.



١ بين مَن يَدور الحِوار؟

....

٢ هل خَديجة تَتَناوَل الفَطور عادةً؟

....

٣ هل سَوْكِي تَناوَلَت الفَطور هذا الصَّباح؟

....

٤ لماذا خَديجة لا تَأْكُل الفَطور؟

....

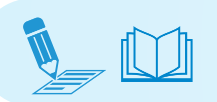
٥ ماذا أَكَلَتْ سَوْكي في الفَطور؟

....

٦ هل سَوْكي شَرِبَتْ الشّاي أم الحَليب؟

....

٣ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْه في الصَّفّ.





الفَطور في الصَّباح

قالَت المُعَلِّمة يَبْدو أنّ خَديجة مُتْعبة وسَألَت عن حالِها. ....

....

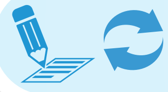
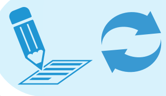
....

....

....

....

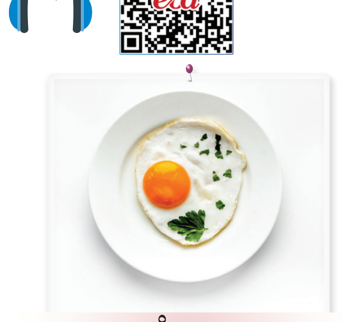
٤ اِسْتَمِع إلى الكَلِمات الآتِية، وأَعِدْها، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك كما في المِثال.



٩


عَسَل


عَصير البُرْتُقال


قَهْوة


بَيْض مَقْلِيّ


زُبْدة


حَليب


خُبْز مُحَمَّص


شاي

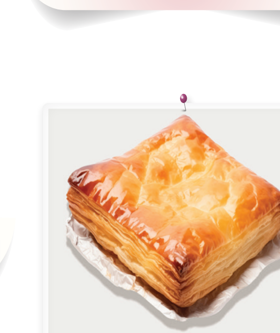

خُبْز

بَيْض مَسْلوق


جُبْن

دِبْس


زَيْتون


فَطير


قِشْطة


مُرَبّى

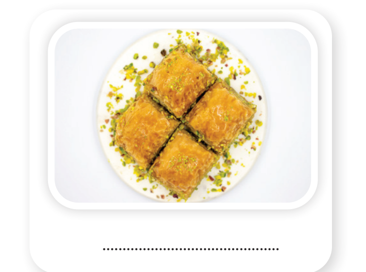
٥ إِسْتَمِعْ إلى الكَلِمات، وأَعِدْها، ثُمّ أَكْمِل الفَراغات الآتِية حَسَب الصُّوَر كما في المِثال.





١٠

١) مالِح ٢) حُلْو


....

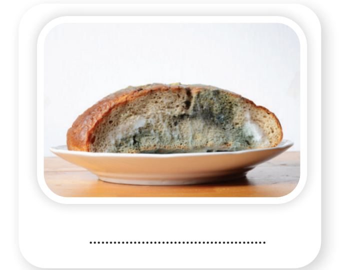

....

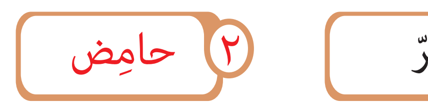




١) بائِت ٢) طازِج


....

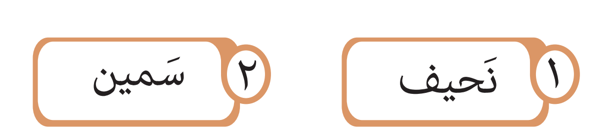

....



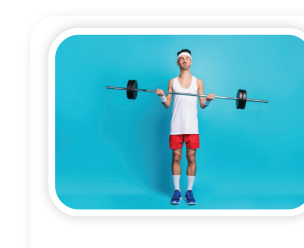
١) مُرّ ٢) حامِض

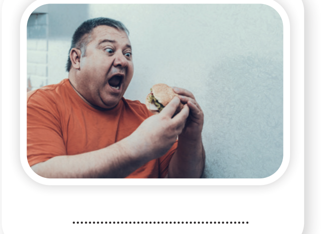

....

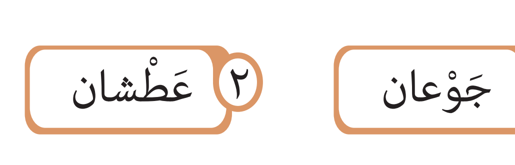

...........حامِض...........



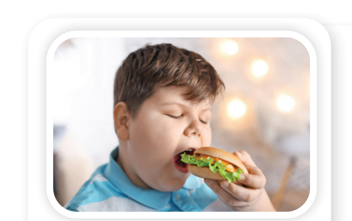
١) نَحيف ٢) سَمين


....

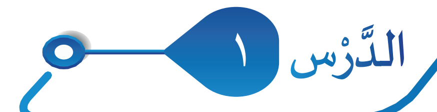

....



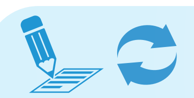
١) جَوْعان ٢) عَطْشان


....


....



٦ إِسْتَمِع إلى الكَلِمات الآتِية، وأَعِدْها، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.



بُرْتُقال

فَراوِلة	إنْجاص	شَمّام	أناناس
يوسُفِيّ	بَطّيخ	تُفّاح	كيوي
خَوْخ	توت	رُمّان	مَوْز
تين	تَمْر	عِنَب	كَرَز

الدَّرْس الثّاني: في الغَداء

١ اِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، ثُمّ تَحَدَّث عَنْه مَع أَصْدِقائِك.



في المَطْعَم



يوسُف : السَّلام عليكم.

إبْرَاهِيم : وعليكم السَّلام.

يوسُف : هَيّا نَذْهَب إلى المَطْعَم لِتَناوُل الغَداء.

إبْرَاهِيم : أنا جَوْعان جِدًّا، هَيّا نَذْهَب.

يوسُف : أُريد أن أَغْسِل يَدَيَّ قَبْل الأَكْل.

إبْرَاهِيم : طَبْعًا يا يوسُف، وأنا سَأَغْسِل يَدَيَّ أَيْضًا. هذا المَطْعَم نَظيف وأَسْعارُه مَعْقولة.







يوسُف : هذه الطّاوِلة فاضِية.

النّادِل : تَفَضَّلوا أَهْلًا وسَهْلًا.

يوسُف : قائِمة الطَّعام، مِن فَضْلِك.

إبْرَاهِيم : لَوْ سَمَحْت، أُريد كَبابًا.

يوسُف : أنا أُريد أن آكُل الفاصُولْيا اليابِسة والأُرْز مع السَّلَطة وأُريد أن أَشْرَب اللَّبَن مِن فَضْلِك.

إبْرَاهِيم : هل عِنْدَكم حَلَوِيّات؟

النّادِل : طَبْعًا، توجَد بَقْلاوة وكُنافة ومُحَلَّبِيّ يا سَيِّدي.

إبْرَاهِيم : أنا سَآكُل بَقْلاوة بعد الأَكْل.

النّادِل : وأَنْت يا سَيِّدي، ماذا تُريد مِن الحَلَوِيّات؟

يوسُف : لا أُريد شَيْئًا مِن الحَلَوِيّات. سَأَشْرَب قَهْوة تُرْكِيّة فَقَط.

النّادِل : أيّ خِدْمة أُخْرى؟

يوسُف : شُكْرًا، لا نُريد شَيْئًا آخَر.

٢ أجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حسب الحِوار.



١ بين مَن يَدور الحِوار؟

....

٢ أين يَذْهَب يوسُف وإبْراهيم؟

....

٣ هل المَطْعَم نَظيف؟

....

٤ ماذا يُريد إبْراهيم ويوسُف؟

....

٥ ماذا يُريد إبْراهيم بعد الأَكْل؟

....

٦ بماذا يُريد يوسُف أن يَأْكُل الفاصُولْيا اليابِسة والأُرْز؟

....

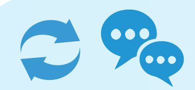


٣ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْه في الصَّفّ.

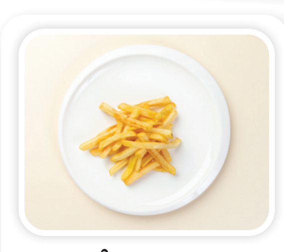


في المَطْعَم

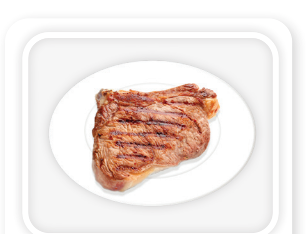
يَذْهَب يوسُف وإبْراهيم إلى المَطْعَم ....

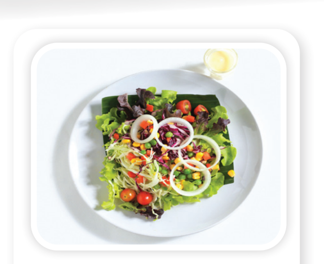


٤ إِسْتَمِع إلى الكَلِمات الآتِية، وأَعِدْها.


بَطاطا مَقْلِيّ


كُفْتة


لَحْم مَشْوِيّ


سَلَطة

دَجاج مَشْوِيّ


بُرْغُل


كَباب


مَعْكَرونة


لَحْم بِعَجين


أُرْز

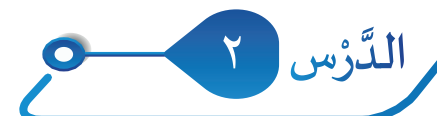

فاصولْيا يابِسة

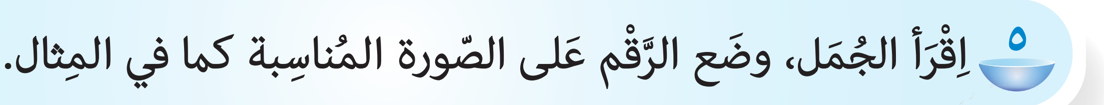

بِيتْزا


حَساء


فاصولْيا خَضْراء







٥ اِقْرَأ الجُمَل، وضَع الرَّقْم عَلى الصّورة المُناسِبة كما في المِثال.

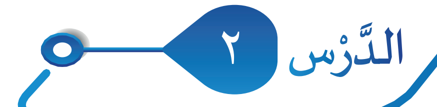


١ هي نَوْع مِن الحَلَوِيّات المَشْهورة في البُلْدان العَرَبِيّة وتُرْكِيا، تُحَضَّر بِاسْتِخْدام الجُبْن والزُّبْدة والسُّكَّر وعَصير اللَّيْمون.

٢ نَوْع من أَنْواع المَأْكولات وهي عِبارة عن لَحْم مَشْوِيّ وبطَرِيقة خَاصّة له حَيْثُ يُشْوى اللَّحْم بِواسِطة النّار، لَحْمُه يَكون عادةً مِن لَحْم البَقَر أو لَحْم الدَّجاج.

٣ طَعام شائِع في البُلْدان العَرَبِيّة. يُحَضَّر باسْتِخْدام الحُمُّص والطَّحين واللَّيْمون وبَعْض الخُضار والسُّماق ثُمّ يَتِمّ قَلْيُه في المِقْلاة.

٤ تُعْتَبَر مِن الوَجَبات الرَّئيسِيّة في الخَليج العَرَبِيّ. تُحَضَّر بِاسْتِخْدام البَصَل والفُلْفُل الأَخْضَر والدَّجاج والأُرْز والبَهارات ومَعْجون الطَّماطِم. تُوضَع قِطَع الدَّجاج والزَّبيب فَوْقَ الأُرْز.







٦ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية مِن عِنْدك مُسْتَعينًا بِالتَّمارين السّابِقة.

١ هل تَتَناوَل الغَداء عادةً؟

....

٢ ماذا تَأْكُل في الغَداء؟

....

٣ ماذا تَشْرَب في الغَداء؟

....

٤ هل تَأْكُل كَثيرًا في الغَداء؟

....

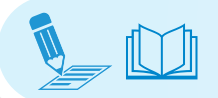
٥ ماذا تُفَضِّل مِن الفَواكِه؟

....

٦ هل تَأْكُل الحَلَوِيّات بعد الغَداء؟

....

٧ اِقْرَأ الكَلِمات الآتِية، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.




مِنْديل


مِمْلَحة


إبْريق الماء

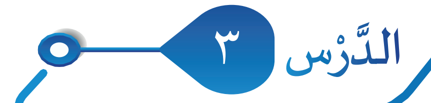

كوب


سِكّين


مِلْعَقة

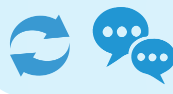

طَبَق


شَوْكة



الدَّرْس الثّالِث: في العَشاء

١ اِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، ثُمّ تَحدَّث عَنْه مَع أَصْدِقائِك.





طَعام العَشاء





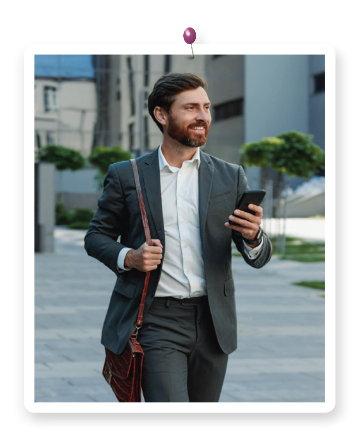
مُصْطَفى : السَّلام عليكم يا عَزيزَتي.

صَالِحة : وعليكم السَّلام يا عَزيزي.

مُصْطَفى : كيف حالُك يا زَوْجَتي؟

صالِحة : الحَمْد لِلّه وأنْت، كيف قَضَيْت يَوْمَك؟

مُصْطَفى : الحَمْد لِلّه لٰكِن أنا تَعْبان، وفي نَفْس الوَقْت جَوْعان جِدًّا.
هل طَعامُ العَشاء جاهِز؟



صالِحة : طَبَخْتُ لك حَساء العَدَس والأُرْز بِالدَّجاج.

مُصْطَفى : سَلِمَت يَداك يا عَزيزَتي.

صالِحة : هَنيئًا لَك.

مُصْطَفى : اِشْتَرَيْتُ بَعْض المُكَسَّرات، نَأْكُلُها بعد العَشاء.

صالِحة : ماذا اشْتَرَيْتَ مِن المُكَسَّرات؟

مُصْطَفى : اِشْتَرَيْتُ قَليلًا من الفُسْتُق والبُنْدُق والحُمُّص المُحَمَّص وحَبّ
عَبّاد الشَّمْس واللَّوْز وحَبّ القَرَع.

صالِحة : آه! هذه كَثيرة جِدًّا يا عَزِيزي.

٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حَسَب الحِوار.



١ بين مَن يَدور الحِوار؟

....

٢ ماذا طَبَخَت صالِحة؟

....

٣ ماذا اشْتَرى مُصْطَفى؟

....

٤ هَل مُصْطَفى جَوْعان؟

....

٣ أُكْتُبْ نَصًّا قَصيرا مُسْتَعينًا بِالجُمَل الآتِية في القائِمة، ثُمّ اقْرَأْهُ في الصَّفّ.

(نَبْدَأ الأَكْل دائِمًا بِاسْم اللّه / نَدْعُو بَعْد طَعام العَشاء ونَقول الْحَمْدُ لِلّهِ الَّذي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مِن المُسْلِمين)

....

....

....

....

....

....

....




٤ كَوِّن حِوارات مِن الكَلِمات الآتِية مُسْتَعينًا بِالصُّوَر كما في المِثال.





الغَداء

فاصولْيا خَضْراء – عَصير البُرْتُقال

- ماذا تَأْكُل في الغَداء ....؟
- آكُل فاصولْيا خَضْراء ....
- ماذا تَشْرَب ....؟
- أَشْرَب عَصير البُرْتُقال ....




العَشاء

دَجاج مَشْوِيّ – الماء

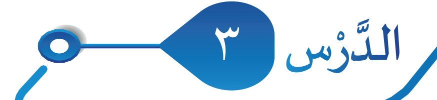
- ....؟
- ....
- ....؟
- ....




الفَطور

عَسَل – الحَليب

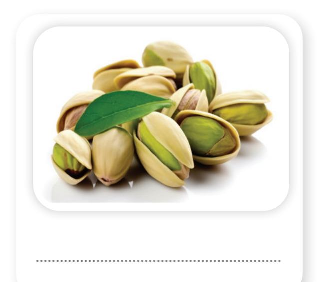
- ....؟
- ....
- ....؟
- ....



٥ اِسْتَمِعْ إلى الكَلِمات، وأَعِدْها، ثُمّ أَكْمِل الفَراغات الآتِية حَسَب الصُّوَر مِن القائِمة كما في المِثال.

جَوْز	كَسْتَنة	مِشْمِش مُجَفَّف	زَبيب
بُنْدُق	فُسْتُق	لَوْز	حَبّ عَبّاد الشَّمْس
	حَبّ القَرَع	تين مُجَفَّف	حُمُّص مُحَمَّص

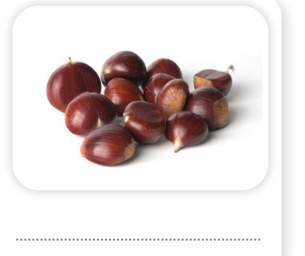


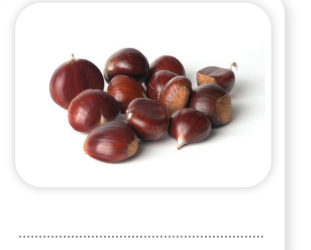

....

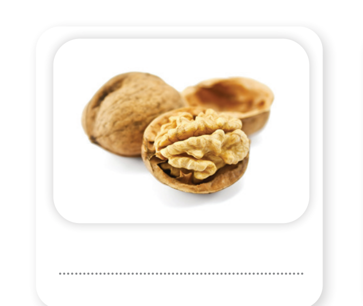

....


مِشْمِش مُجَفَّف

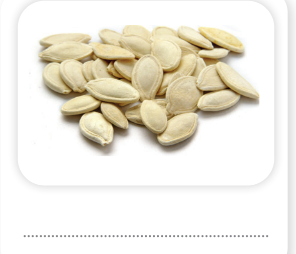
....

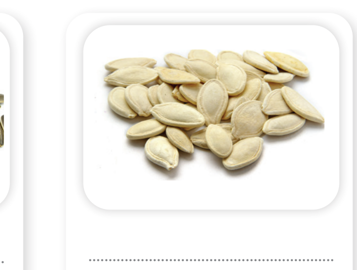

....


....


....


....


....

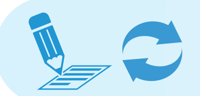

....



٦ إِملَأ الفَراغات الآتِية مِن القائِمة كما في المِثال.

وَجَبات | الفَطور | تَتَناوَل | سَمين | تُفَضِّل | وَزْنُك

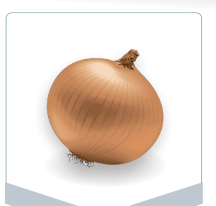
* كم وَجْبةً ......تَتَناوَل...... في اليَوْم؟
١ ما .... يا سَليم؟
٢ ماذا .... مِن الفَواكِه؟
٣ هل أنْت ....؟
٤ آكُل ثَلاث .... يَوْمِيًّا.



٧ إِسْتَمِعْ إلى الكَلِمات الآتِية، وأَعِدْها، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.

١٦


خَسّ


بَصَل


كوسة


قَرْنَبيط


طَماطِم

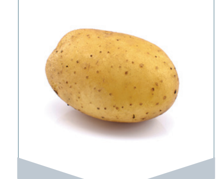

باذِنْجان


ذُرة


بامْيا


كُرّاث

فُلْفُل


بَطاطا


مَلْفوف

الصِّحّة



مَوْقِعُ الْوَحْدَةِ



الدَّرْس الأَوَّل : الإِسْعافات الأَوَّلِيّة

الدَّرْس الثّاني : في المُسْتَشْفَى

الدَّرْس الثّالِث : عِنْد طَبيب الأَسْنان





مُخْتَصَرُ الْوَحْدَةِ



تَمْهيد

١ هل عِشْت حالات طارِئة؟ وماذا فَعَلْت لِلْمُصاب؟

٢ هل تَعْتَني بِصِحَّتك؟

٣ هل ذَهَبْت إلى طَبيب الأَسْنان مِن قَبْل؟



الدَّرْس الأوَّل: الإسْعافات الأوَّلِيّة

١ اِسْتَمِعْ إلى الحِوارِ الآتي، ثُمّ تَحدَّث عنه مع أَصْدِقائِك.



دَوْرة إسْعافات أوَّلِيّة



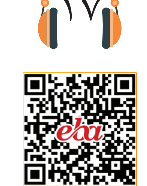
نُور الدّين : هل اشْتَرَكْت في دَوْرة إسْعافات أَوَّلِيّة من قَبْل؟

سَميح : لا، بالنِّسْبة لي لا حاجة لهذه الدَّوْرة.

نور الدّين : ماذا تَقْصِد يَعْني؟

سَميح : نحن نَعيش في القَرْن الحادي والعِشْرين يا أَخي. عند الحاجة نَصِل إلى المُسْتَشْفى في وَقْت قَليل أو نَدْعو سَيّارة إسْعاف.

نور الدّين : أنا لَسْت مُتَّفِقًا معك. لأنّ سَيّارة الإسْعاف تَصِل إلى مَكان الحادِث بعد عَشْر دَقائِق تَقْريبًا. ولكن أحيانًا دَقيقة واحِدة تَكون مُهِمّة جِدًّا لإنْقاذ الحَياة. فَمَثَلًا ماذا تَفْعَل إذا أُصيب أَخوك الصَّغير بالغُصَص أو انْغِراس الأشْياء في الجِسْم؟



سَميح : واللّه لَمْ أُفَكِّر في هذا حتّى الآن.

نور الدّين : إذَنْ، أخوك سَيَموت إذا لَمْ تَعْرِف الإسْعافات الأَوَّلِيّة.

سَميح : أَنْت على حَقّ يا أخي. أنا سَأَدْرُس الإسْعافات الأَوَّلِيّة في أَقْرَب وَقْت مُمْكِن.



٢ أَجِبْ عَن الأَسْئِلة الآتِية حَسَب الحِوار.



١ هل اشْتَرَك سميح في دَوْرة إسْعافات أَوَّلِيّة من قَبْل؟

....

٢ هل كان يَهْتَمّ سميح بمَعْرِفة الإسْعافات الأَوَّلِيّة؟

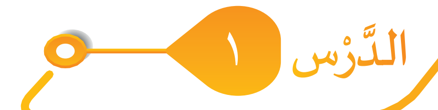
....

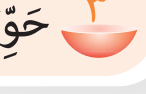
٣ بعد كم دَقيقة تَصِل سَيّارة الإسْعاف إلى مَكان الحادِث تَقْريبًا؟

....

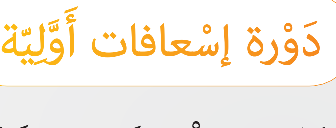
٤ ماذا سَيَدْرُس سميح في أَقْرَب وَقْت مُمْكِن؟

....





٣ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْهُ في الصَّفّ.



دَوْرة إسْعافات أَوَّلِيّة

نور الدّين سَأَل صَديقَه سميحًا عن اشْتِراكِه في دَوْرة الإسْعافات الأَوَّلِيّة ....

....

....

....

....

....

....




٤ اِقْرَأ الكَلِمات الآتِية، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.



مِصْباح يَدَوِيّ



قُطْن طِبِّيّ

مِلْقَط



دَبابيس آمِنة



مِقَصّ

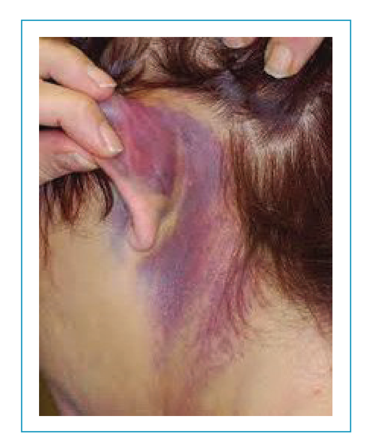


لُصوق (بِلاسْتِر)

ضِمادة

٥ اِقْرَأ الكَلِمات الآتِية، وتَأَمَّلْ مَعانِيَها.





الكَدَمات والتَّوَرُّم



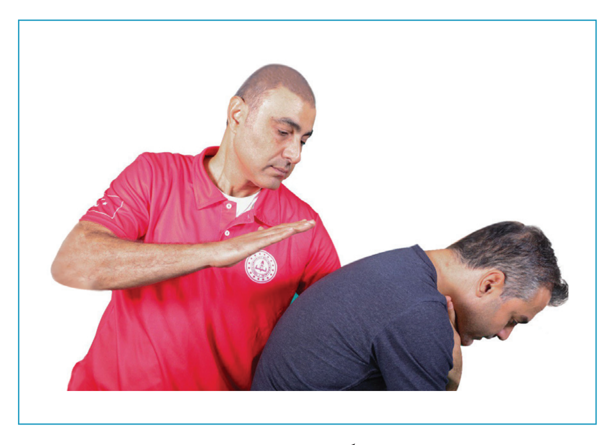
النَّزْف الشَّديد



الصَّدْمة الكَهْرَبائِيّة



اِنْغِراس الأَشْياء في الجِسْم



الغَرَق



الحُروق



الغُصَص



الدَّرْس الثَّانِي: في المُسْتَشْفى

١ إِسْتَمِعْ إلى الحِوارِ الآتي، ثُمّ تَحَدَّث عَنْه مَع أَصْدِقائِك.



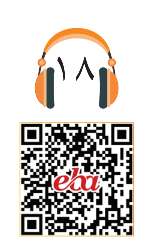
مَرَض الأَب

الأُمّ : أَسْرِع يا ابْني لَقَد أَصاب أَباك شَيء ما.

الاِبْن : آه ! حالًا يا أُمّي لا تَقْلَقي إنّ اللّه معنا. ما بِه يا أُمّي؟ ماذا حَدَث؟

الأُمّ : أُغْمِيَ عليه فَجْأة. فَصَبَبْت الماء على رَأْسه. وفَتَح عَيْنَيْه وتَقَيَّأ. والآن مال فَمه إلى اليَسار ولا يَسْتَطيع أن يَقوم مِن مَكانه. ويَقول بِأنّه لا يُحِسّ بِجانِبه الأَيْسَر.

الاِبْن : لا تَقْلَقي يا أُمّي فَنحن سَنَصِل إلى المُسْتَشْفَى في أَقْرَب وَقْت إن شاء اللّه.







(بعد خَمْس دَقائِق...)

الأُمّ : نَقّالة! نَقّالة مِن فَضْلِكم.

الدُّكْتور : ما بِه؟ عَن ماذا يَشْكو؟

الاِبْن : أُغْمِي عليه فَجْأة وتَقَيَّأ ولا يَسْتَطيع أن يَمْشي.

الدُّكْتور : هل كان عنده ارْتِفاع في ضَغْط الدَّم ومَرَض السُّكَّرِيّ مِن قَبْلُ؟

الاِبْن : نعم، كان عنده ارْتِفاع في ضَغْط الدَّم وعَلِمْت أنّه لم يَتَناوَل الحُبوب مُنْذ خَمْسة أيّام. ولٰكِن لَيْس عنده مَرَض السُّكَّرِيّ.

الدُّكْتور : هل تَقَيَّأ بِدِفْقة؟

الاِبْن : نعم، يا دُكْتور. ما بِه؟

الدُّكْتور : أَوَّلًا، نَقوم بِأَخْذ التَّصْوير المَقْطَعِيّ الحاسوبِيّ مِن المُخّ حالًا. ولا أَسْتَطيع أن أقول شَيْئًا قبله.

الاِبْن : نَنْتَظِرك يا دُكْتور ونحن قَلِقون.

(بعد نِصْف ساعة)

الدُّكْتور : لَقَدْ أَصابَه شَلَل يَسارِيّ بِسَبَب وَذْمة في المُخّ نَتيجة ارْتِفاع في ضَغْط الدَّم ونَقْص فيتامين ب ١٢. الآن سَنُعالِجه بِاسْتِخْدام مَصْل الدَّم في العِناية المُرَكَّزة. حالَتُه خَطِرة جِدًّا. والزِّيارة مَمْنوعة مَنْعًا باتًّا.

الاِبْن : هل يَتَحَسَّن يا دُكْتور؟ اللّٰه يَرْضى عنك.

الدُّكْتور : اللّٰه يَشْفيه ونحن نَفْعَل كُلّ ما يَلْزَم إن شاء اللّٰه.







٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حسب الحِوار.

١ ماذا حَدَث لِلْأَب؟

....

٢ هل تَقَيَّأ بِدِفْقة الأَب؟

....

٣ هل كان عنده ارْتِفاع في ضَغْط الدَّم؟

....

٤ ماذا قال الدُّكْتور عن المَرَض؟

....

٥ هل حالة الأَب خَطِرة؟

....



٣ حَوِّل الحِوار السّابق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْهُ في الصَّفّ.

نادَتْ الأُمّ قائِلة «يا ابْني لَقَدْ أَصاب أَباك شَيْئ ما.» ....

....

....

....

....

....

....

....

٤ إِسْتَمِع، ثُمّ امْلَأ الفَراغات الآتِية.



غِبْت - وَصَفَك - بِما - أَمْس - راجَعْت - نَصَحَني - التَّقْرير - بِخَيْر

بِانْتِظام- شَعَرْت - الطَّوارِئ - مَريض- أَصابَني - تَشْعُر - دَرَجة







الأُسْتاذ : لماذا ......غِبْت...... عن الدِّراسة ....؟

الطّالِب : .... إنْفُلونْزا شَديد.

الأُسْتاذ : .... شَعَرْت؟

الطّالِب : .... بِصُداع شَديد وارْتَفَعَت .... الحَرارة إلى

أَرْبَعين دَرَجة.

الأُسْتاذ : هل .... المُسْتَشْفى؟

الطّالِب : نعم، راجَعْت .... في المُسْتَشْفى وفَحَصَني الطَّبيب.

وهذا هو.................. الطِّبّي.

الأُسْتاذ : وهل .... العِلاج؟

الطّالِب : نعم، .... بِالرّاحة وتَناوُل الأَدْوِية ....

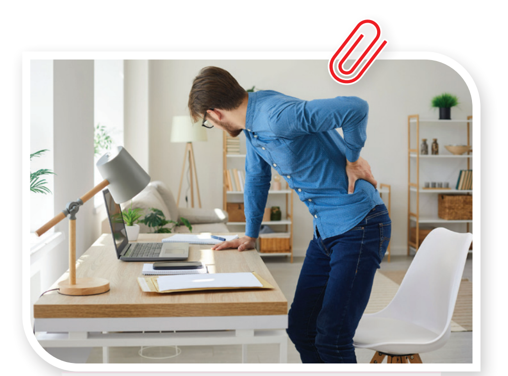
الأُسْتاذ : بِم .... الآن؟

الطّالِب : الآن أنا .... والحَمْد لله.

٥ اِقْرَأ الكَلِمات الآتِية، وتَأَمَّلْ مَعانِيَها.



أَلَم في الأَسْنان



أَلَم في الظَّهْر



مَغْص في البَطْن



الصُّداع



مَرَض الإنْفُلونْزا



أَلَم في الأُذُن





٦ تَحَدَّثْ مع زَميلك إجابة عن الأَسْئِلة الآتِيَة حَسَب الصُّوَر كما في المِثال.













عَمّ تَشْكو؟

بِم تَشْعُر؟

ما هي مُشْكِلَتك؟

بِماذا تُحِسّ؟

←

عِنْدي

أَشْعُر بـ

أُحِسّ بـ

عِنْدي أَلَم في الأَسْنان.

....

....

....

....

....

....



٧ اِقْرَأ الجُمَل الآتِية، ثُمّ اكْتُبْها تَحت الصُّورة المُناسِبة.

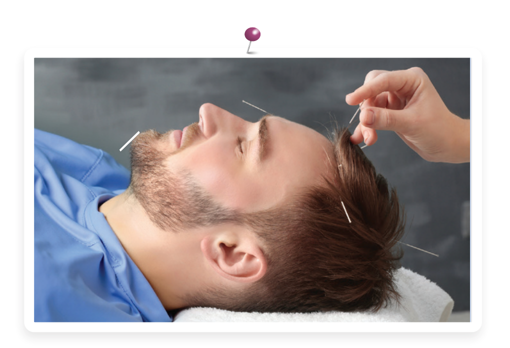
أَشْتَري الدَّواء مِن الصَّيْدَلِيّة لِجَدَّتي.
تَناوَل عَمّي عِلاج الوَخْز بِالإِبَر.
أَتَّصِلُ بِالرَّقَم ١٨٢ لِآخُذ المَوْعِد مِن المُسْتَشْفى.
ذَهَبَ أَبي إلى المُسْتَشْفى بِسَبَب أَلَم في الظَّهْر.



١- ....



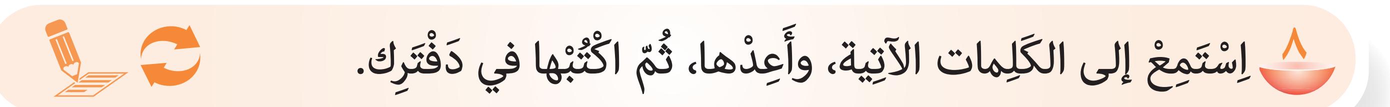
٢- ....



٣- ....



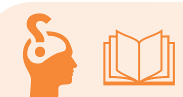
٤- ....


٨ اِسْتَمِعْ إلى الكَلِمات الآتِية، وأَعِدْها، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.

٢٠

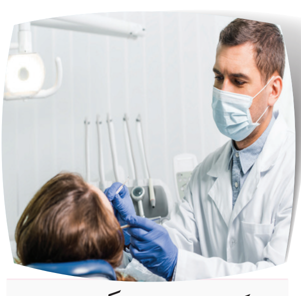
رَأْس
أُذْن
عَيْن
رَقَبة
أَنْف
بَطْن
فَم
إِصْبَع
مِرْفَق
يَد
ظَهْر
ساق
قَدَم

٩ اِقْرَأ الكَلِمات الآتِية، وتَأَمَّلْ مَعانِيَها.





مُمَرِّض


طَبيب الأَسْنان


قابِلة


مُمَرِّضة


جَرّاح


طَبيبة


طَبيب


فَنِّيّ الأَشِعّة


صَيْدَلانِيّ


صَيْدَلانِيّة


جَرّاحة


فَنِّيّ مُخْتَبَر


عامِل


عامِلة





١٠ صِلْ بَيْن الكَلِمة والصُّوَر كما في المِثال.

١ طَبيب	٢ مُمَرِّض	٣ فَنِّيّ الأَشِعّة	٤ طَبيبة	٥ صَيْدَلانِيّ
٦ جَرّاح	٧ مُوَظَّف	٨ صَيْدَلانِيّة	٩ طَبيب الأَسْنان	١٠ عامِلة
١١ عامِل	١٢ جَرّاحة	١٣ فَنِّيّ مُخْتَبَر	١٤ مُمَرِّضة	١٥ قابِلة

١



الدَّرْس الثّالِث: عند طَبيب الأَسْنان

١ إِسْتَمِعْ إلى الحِوارِ الآتي، ثُمّ تَحَدَّث عَنْه مَع أَصْدِقائِك.





التَّأَخُّر في المُعالَجة

طَبيبة الأسْنان : أَهْلًا، عن ماذا تَشْكين يا سَيِّدتي؟

المَريضة : أُحِسّ بِأَلَم شَديد في ضِرْسي الأَيْمَن.

طَبيبة الأسْنان : تَفَضَّلي، اجْلِسي حَتّى أَفْحَص أَسْنانكِ.

حالة ضِرْسِكِ سَيِّئة جِدًّا. ويَجِب حَشْوه بَعْد مُعالَجة القَناة.

لماذا تَأَخَّرْتِ عن الفَحْص حتّى الآن؟

٢١

المَريضة : أنا كُنْت مَشْغولة جِدًّا. لذلك لم أَجِد فُرْصة حتّى يُجْبِرَني الأَلَم على المَجِيء إلى هُنا.

طَبيبة الأسْنان : أنا سَأُحاوِل أن أُخَلِّصَك مِن الأَلَم ولٰكن نَحْتاج إلى بَعْض الوَقْت.

المَريضة : هل أَشْعُر بِأَلَم أَثْناء المُعالَجة يا دُكْتورة؟ واللّٰه أنا أَخاف قَليلًا.

طَبيبة الأسْنان : لا تَخافي يا أُخْتي. سَأَسْتَخْدِم مُخَدِّرًا ولن تَشْعُري بِشَيْء إن شاء اللّٰه.

المَريضة : سَمِعْت مِن صَديقَتي أنّ قَلْع الأسْنان أَسْهل وأَفْضل مِن العِلاج الجَذْرِيّ.

طَبيبة الأسْنان : لا يا أُخْتي، أَبَدًا. إنّ نَقْص الأَسْنان يُؤَثِّر في صِحّتك كَثيرًا.



٢ أَجِب عن الأَسْئِلة الآتِية حسب الحِوار.



١ عَمّ تَشْكو المَريضة؟

....

٢ كيف كانَت حالة الضِّرْس؟

....

٣ لماذا تَأَخَّرَت المَريضة في المُعالَجة؟

....

٤ أيّ شَيْء أَجْبَر المَريضة للذَّهاب إلى طَبيبة الأَسْنان؟

....

٥ ماذا يَلْزَم لِانْتِهاء الأَلَم؟

....



٣ حَوِّل الحِوار السّابِق لِلمُذَكَّر، واكْتُبْه في الفَراغات الآتِية ثُمّ تَحَدَّث عَنْه مع أَصْدِقائِك.

التَّأَخُّر في المُعالَجة

طَبيب الأَسْنان : ....

المَريض : ....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....


٤ اِسْتَمِعْ إلى الكَلِمات الآتِية وأَعِدْها، وتَأَمَّلْ مَعانِيَها، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.

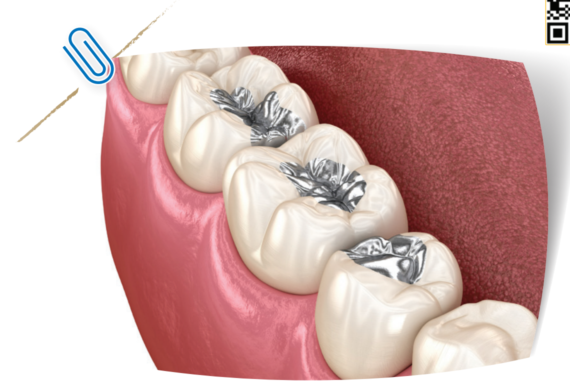




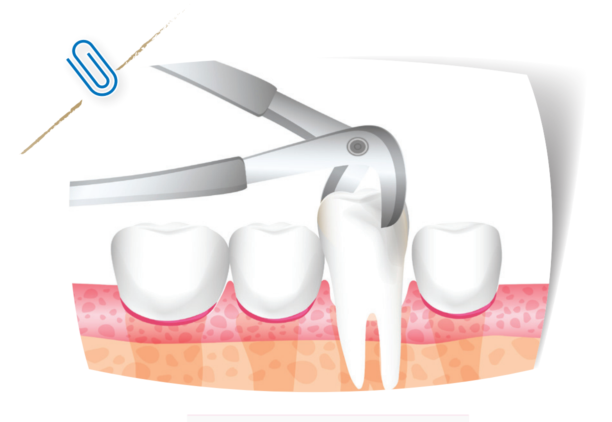
زَرْع الأَسْنان

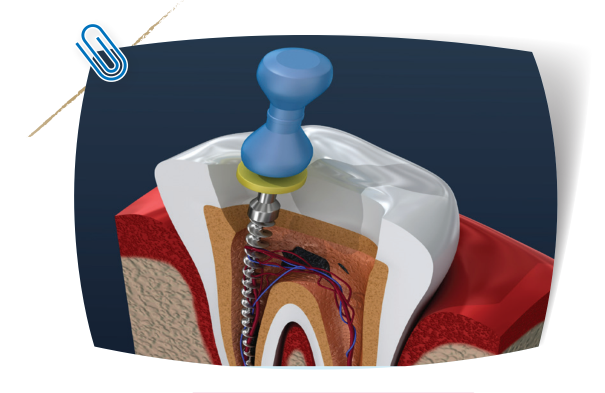



جِسْر


حَشْو


تَلْبيس


اِقْتِلاع


عِلاج جَذْرِيّ





٥ إسْتَمِعْ، ورَتِّب الجُمَل لِتَكون فِقْرة مُفيدة كَما في الأَمْثِلة.



١ لِأَنَّها كانَتْ قَدْ تَأَخَّرَتْ عن العِلاج.
٢ وَصَفَتْ الطَّبيبة مُضادًّا حَيَوِيًّا.
٣ شَعَرَتْ مَرْيَم بأَلَم شَديد في فَمِها.
٤ لذلك ذَهَبَتْ إلى طَبيبة الأَسْنان.
٥ وقالَتْ إنّ في ضِرْسها تَسَوُّس عَميق ولا بُدَّ مِن حَشْوه بعد عِلاج جَذْرِيّ.
٦ وتَناوَلَتْ مُسَكِّنًا.
٧ ولكن لَمْ يَزَلْ الأَلَم مُسْتَمِرًّا.
٨ فَحَصَتْ الطَّبيبة أَسْنانَها.
٩ وبعد نِهاية المُدّة قامَتْ الطَّبيبة بِحَشْو الضِّرْس.
١٠ وتَناوَلَتْ مَرْيَم المُضادّ الحَيَوِيّ لِمُدّة خَمْسة أيّام.

٢٣

شَعَرَتْ مَرْيَم بِأَلَم شَديد في فَمِها. وتَناوَلَتْ مُسَكِّنًا. ولكن لَمْ يَزَل الأَلَم مُسْتَمِرًّا. ....

....







٦ حَوِّلْ قِصّة مَرْيَم إلى قِصَّتِك، واقْرَأْها لِأَصْدِقائِك كَأَنّك عِشْت هذه القِصّة.

شَعَرْتُ بِأَلَم شَديد في فَمي. ....

....

....

....

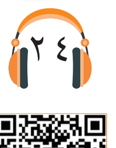
....

....

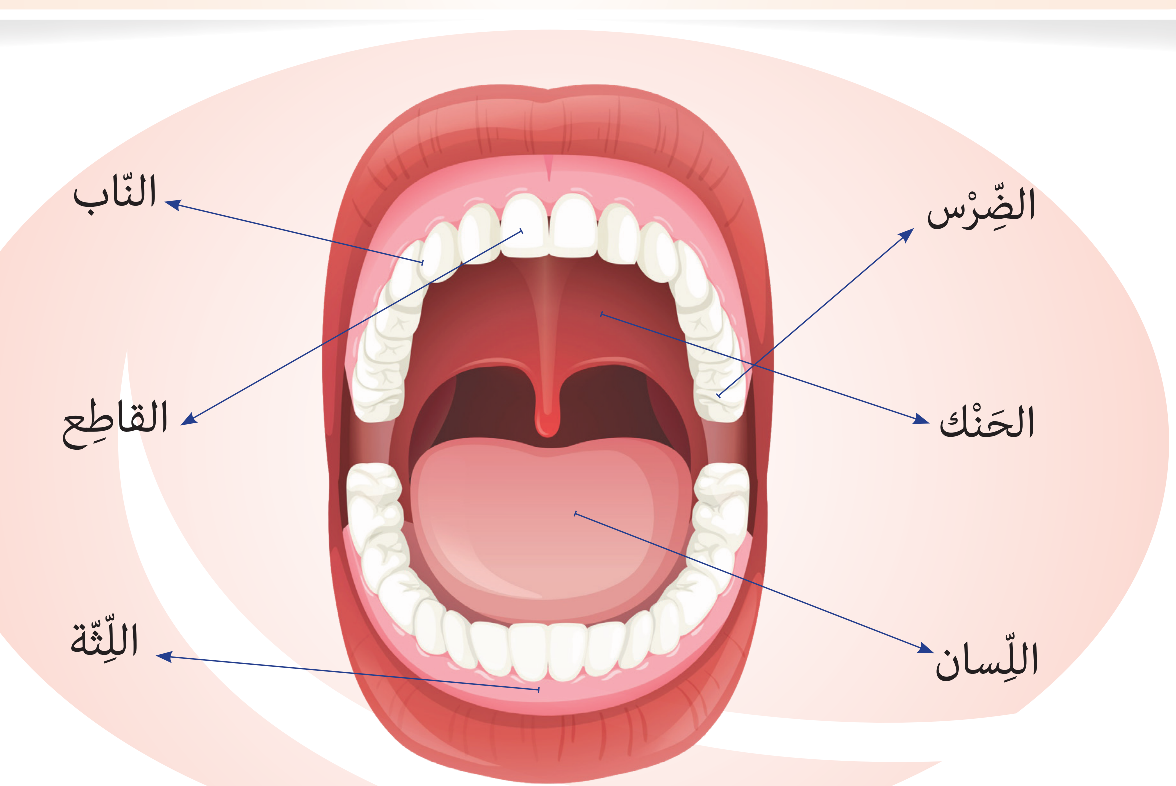
....



٧ اِسْتَمِعْ إلى الكَلِمات الآتِية، وأَعِدْها، وتَأَمَّلْ مَعانِيَها، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.

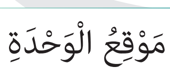








بَلَدُنا



مَوْقِعُ الْوَحْدَةِ



الدَّرْس الأَوَّل : في إسْطَنْبول
الدَّرْس الثّاني : في قونْيا
الدَّرْس الثّالِث : في شانْلي أورْفا



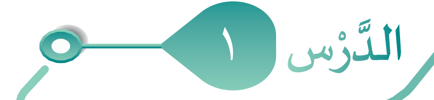


مُخْتَصَرُ الْوَحْدَةِ



تَمْهِيد

١ ماذا تَعْرِف عن الأَماكِن التّاريخِيّة في إسْطَنْبول؟
٢ هل ذَهَبْت إلى قونْيا؟ وماذا رَأَيْتَ فيها؟
٣ بماذا تَشْتَهِر مَدينة شانْلي أورْفا؟



الدَّرْس الأَوَّل: في إسْطَنْبول

١ اِسْتَمِعْ إلى الحِوارِ الآتي، ثُمّ تَحَدَّث عنه مع أَصْدِقائِك.

الأماكِن التّاريخِيّة في إسْطَنْبول

٢٥



المُرْشِد السِّياحِيّ : صَباح الخَير. مَرْحَبًا بِكم جَميعًا. أنا مُراد، مُرْشِد سِياحِيّ مُرَخَّص مِن وِزارة الثَّقافة والسِّياحة في جُمْهوريّة تُرْكِيا. أهْلًا بِكم في بَلَدِنا. اليَوْم سَنَزورُ مَعًا بَعْضَ الأَماكِن التّاريخِيّة في إسْطَنْبول إن شاء اللّٰه.

يوسُف : ما هي الأَماكِن يا سَيِّد مُراد؟

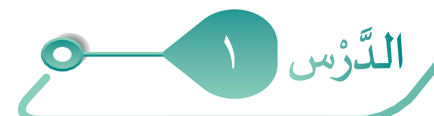
المُرْشِد السِّياحِيّ : سَنَزور مَسْجِد آياصوفْيا ومَسْجِد السُّلْطان أحْمَد ومَتْحَف سَراي طوب قابي والمَسْجِد الجَديد قَبْل الظُّهْر.

فاطِمة : وما هو البَرْنامَج بعد الظُّهْر؟

المُرْشِد السِّياحِيّ : سَنُصَلّي صَلاة الظُّهْر في المَسْجِد الجَديد وبعد ذلك سَنَتَناوَل الغَداء بِجِوار جِسْر غَلَطة.

عائِشة : مُمْتاز! وما هي الأَكْلات المَوْجودة في قائِمة الغَداء؟





المُرْشِد السِّياحِيّ : سَنأْكُل سانْدَويج السَّمَك لِأنّ مَطاعِم جِسْر غَلَطة تَشْتَهِر بِأَكْلات السَّمَك.

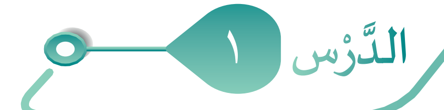
مُصْطَفى : وبعد الطَّعام ماذا نَفْعَل؟

المُرْشِد السِّياحِيّ : سَنَذْهَب مُباشَرةً إلى الميناء وسَنَرْكَب الباخِرة لِلتَّجَوُّل في البَحْر هذه الجَوْلة سَتَسْتَغْرِق ساعَتَيْنِ تَقْريبًا. وسَنَرى مِن خِلالِها كُلّ الأَماكِن التّاريخِيّة إن شاء اللّه.

يوسُف : قبل بِداية جَوْلَتِنا هذه لَدَيّ سُؤال يا سَيِّد مُراد. ما هي المِيزة الّتي تَتَمَيَّز بها إسْطَنْبول؟

المُرْشِد السِّياحِيّ : قَبْل كُلّ شَيْء هذه المَدينة مُقَدَّسة في نُفوس المُسْلِمين. لِأَنّ النَّبِيّ مُحَمّد ﷺ بَشَّر المُسْلِمين في قَوْلِه: «لَتُفْتَحَنّ القُسْطَنْطينيّة، فَلَنِعْمَ الأمير أَميرُها، وَلَنِعْمَ الجَيْش ذلك الجَيْش.» (أحمد بن حنبل، المسند ٣٣٥/٤)
إذن، هَيّا بِنا نَمْشِي إلى مَسْجِد أياصوفيا وأَتَمَنّى لَكم جَوْلة مُمْتِعة.





٢ أجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حَسَب الحِوار.



١ بيْن مَن يَدور الحِوار؟

....

٢ ماذا سَيأْكُل السّائِحون في جِسْر غَلَطة؟

....

٣ إلَى أين سَيَذْهَب المُسافِرون في جَوْلَتِهِم؟

....

٤ ما هو قَوْل النَّبِيّ مُحَمّد ﷺ عن هذه المَدينة؟

....



٣ كَوِّن حِوارًا مُستَعينًا بِالحِوار السّابِق، ثُمّ اقْرَأْهُ لِأَصْدِقائِك كما في المِثال.

عَلِيّ : سَنَزورُ معًا بَعضَ الأَماكِن التّارِيخِيّة في أَنْقرة إن شاء اللّٰه يا أحْمَد.

أحْمَد : ما هي الأَماكِن يا عَلِيّ؟

....

....

....

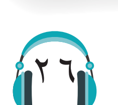
....

....

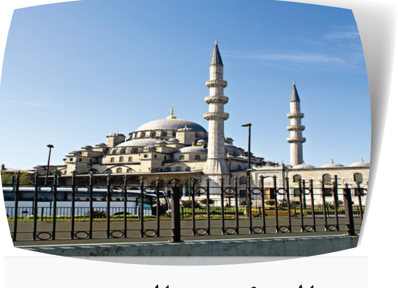
....

....

٤ اِسْتَمِعْ إلى العِبارات، وأَعِدْها، وتَأَمَّلْ مَعانِيَها، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.



٢٦


مَسْجِد السُّلْطان أحْمَد


المَسْجِد الجَديد


مَتْحَف قَصْر طوبْ قابي


جِسْر البوسْفور


قَصْر دولْما باهْجة


بُرْج غَلَطة


مَسْجِد أورْطاكوي


قَلْعة رومَلي حِصار


مَسْجِد آياصوفْيا



٥ إِسْتَمِعْ إلى الجُمَل، ثُمّ امْلَأ الفَراغات الآتِية كما في المِثال.



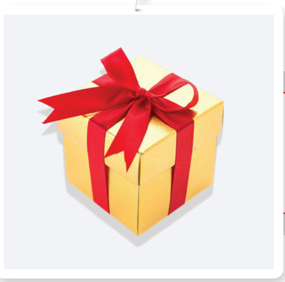
١ سَنَزور ...مَسْجِد آياصوفْيا... مع الأَصْدِقاء بعد الغَداء.





٢ ذَهَبْنا إلى مَسْجِد السُّلْطان أحْمَد .... أَمْس.





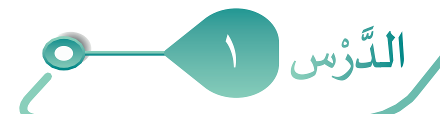
٣ إِشْتَرَيْنا بَعْض .... مِن السّوق المِصْرِيّ.



٤ يَقَع .... على القِسْم الأورُبّيّ.



٥ تَناوَلْنا العَشاء في .... بِجوار بُرْج غَلَطة.





٦ كَوِّن أَسْئِلَةً وأَجْوِبَةً مُسْتَعينًا بِالصُّوَر والكَلِمات الآتِيَة كما في المِثال.

(جُزُر الأميرات / في بَحْر مَرْمَرة / الباخِرة / نِصْف ساعة)





- عَفْوًا، أيْن جُزُر الأميرات وكيف أَذْهَب إلَيْها؟
- في بَحْر مَرْمَرة، اِرْكَب الباخِرة فَستَصِل هُناك بعد نِصْف ساعة

(مَسْجِد السُّلْطان أحْمَد / إزاء مَسْجِد آياصوفْيا / التَّرَمْواي / رُبْع ساعة)




- ....؟
- ....

(مَسْجِد آياصوفْيا / أمام مَتْحَف قَصْر طوب قابِي / على الأَقْدام / نِصْف ساعة)

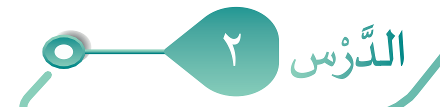



- ....؟
- ....

(مَتْحَف قَصْر طوب قابِي /خَلْف مَسْجِد آياصوفْيا / التّاكْسِي / رُبْع ساعة)



- ....؟
- ....



الدَّرْس الثّاني: في قونْيا

١ اِسْتَمِعْ إلى النَّصّ الآتي، واقْرَأْهُ، ثُمّ تَحَدَّث عنه مع أَصْدِقائِك.



حَياة مَوْلانا جَلال الدّين الرُّومِيّ

وُلِد جَلال الدّين الرُّومِيّ في مِنْطَقة بَلَخ في خُراسان في ٣٠ سَبْتَمْبِر ١٢٠٧م. كان والدُه بَهاءُ الدّين مِن رِجال العِلْم ولُقِّب بِسُلطان العارِفين بِسَبَبِ عِلْمِه الواسِع بِالفِقْه والقانون والتَّصَوُّف. وكانَت أُمُّه مُؤْمِنة خاتون ابْنَة شاه خَوارِزْم. وقيل إنّ نَسَبَه يَنْتَهي إلى أبي بَكْر الصِّدّيق رَضِي اللّٰه عَنْه.

٢٨

تَزَوَّج الرّومِيّ بِجَوْهَر خاتون وأَنْجَب مِنْها وَلَدَيْه: سُلْطَان وَلَد وعَلاء الدّين شَلَبي. تَزَوَّج الرّومِيّ مَرّةً أخْرى بعد وَفَاة زَوْجَتِه وأَنْجَب مِن زَوْجَتِه الثّانِية أَمير العِلْم شَلَبي وابْنَتَه مَلِكَة خاتون.

وبِمُرور السِّنين تَطَوَّر جَلالُ الدّين في كِلي الجانِبَيْن، جانِب المَعْرِفة وجانِب العِرفان وأَصْبَح مِن أَعْظَم العُقول الدّينِيّة في ذلك الوَقْت.

وتُوُفِّي مَوْلانا جَلالُ الدّين الرّومِيّ في ١٧ ديسَمْبِر ١٢٧٣م ودُفِن بِجانِب قَبْر والِدِه. وسَمَّى مَوْلانا مَوْتَه بِلَيْلة العُرْس. وتُحْتَفَل بهذه اللَّيْلة كُلّ سَنة إلى الآن.



٢ أجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حَسَب النَّصّ.



١ أيْن ومتى وُلِد مَوْلانا؟

....

٢ ما اسْم أَوْلاد مَوْلانا؟

....

٣ بِماذا لُقِّب بَهاءُ الدّين؟

....

٣ كَوِّن حِوارًا مُستَعينًا بِالنَّصّ السّابِق، ثُمّ طَبِّقْه مَع أَصْدِقائِك.





حَياة مَوْلانا جَلال الدّين الرُّومِيّ

الوَلَد : هل تَعْرِف حَياة مَوْلانا جَلال الدّين الرُّومِيّ يا أَبي؟

الوالِد : نَعَم يا وَلَدي، سَأُحَدِّثُك بِاخْتِصار.

الوَلَد : أَيْن وُلِد ....

الوالِد : وُلِد ....

....

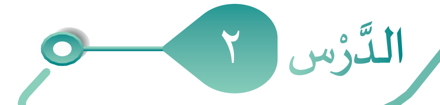
....

....

....

....

....



٤ اسْتَمِعْ إلى الجُمَل، وأَعِدْها، ثُمّ اكْتُبْها بِجانِب الصُّورة المُناسِبة مُسْتَعينًا بِالقائِمة كما في المِثال.



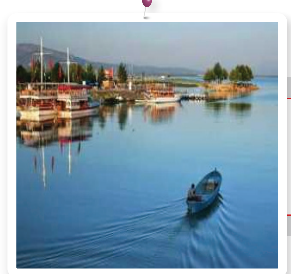

تَقَع مَدينة قونْيا في مِنْطَقة وَسَط الأَناضول.	قال مَوْلانا: كُنْ كَما تَبْدو أو كَما تَبْدو كُنْ.
بُحَيْرَةُ بَيْشَهير هِي مِن أكْبَر البُحَيْرات المَوْجودَة في تُرْكِيا.	يَزور آلآف مِن السُّيّاحِ مَتْحَف مَوْلانا كُلّ يَوْم.

قونيا

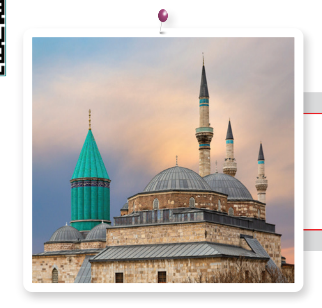
- تَقَع مَدينة قونْيا في مِنْطَقة وَسَط الأَناضول.



- ....



- ....



- ....

٢٩



٥ رَتِّب الجُمَل الآتِية لِتَكون فِقْرة مُسْتَعينًا بِالصُّوَر كما في المِثال.



١ قُونْيا


٢ تراموْاي


٣ تَلّ عَلاء الدّين


٤ مَسْجِد حاجي وَيِيس زادة


٥ لَحْم العَجين


٦ مَتْحَف مَوْلانا

- تَناوَلْنا الفَطور في تَلّ عَلاء الدّين.
- وَصَلْنا إلى قُونْيا في السّاعة الثّامِنة صَباحًا.
- ذَهَبْنا إلى مَرْكَز المَدينة بِالتَّراموْاي.
- صَلَّيْنا صَلاة الظُّهْر في مَسْجِد حاجي وَيِيس زادة.
- زُرْنا مَتْحَف مَوْلانا بعد الظُّهر.
- أَكَلْنا لَحْم العَجين في مَطْعَم كَبير.

١- وَصَلْنا إلى قُونْيا في السّاعة الثّامِنة صَباحًا.

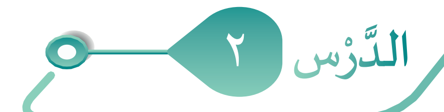
٢- ....

٣- ....

٤- ....

٥- ....

٦- ....



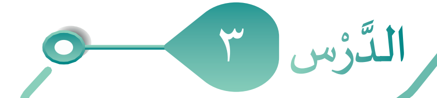


٦ إِسْتَمِعْ إلى الجُمَل، ثُمّ امْلَأ الفَراغات الآتِية كما في المِثال.

- وُلِد جَلال الدّين الرّومِيّ في مِنْطَقة بَلَخ في خُراسان في ٣٠ سَبْتَمْبِر ١٢٠٧م.
- وقيل إنّ نَسَبه يَنْتَهي إلى .... رَضِي اللّٰه عنه.
- .... بِجَوْهَر خاتون وأَنْجَب منها ولَدَيْه: سُلْطان ولَد وعَلاء الدّين شَلَبي.
- في عام ١٢٤٤م .... شَمْس الدّين تَبْريزيّ إلى مَدينة قونْيا.
- وتُوُفِّي .... في ١٧ ديسَمْبِر ١٢٧٣م.









الدَّرْس الثّالِث: في شانْلي أُورفا

١ إِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، واقْرَأْه، ثُمّ تَحَدَّث عنه مع أَصْدِقائك.





في بُحَيْرة الأَسْماك



المُراسِل : أَعِزّائي المُشاهِدين الكِرام. السَّلام عليكم ورَحْمة اللّٰه وبَرَكاتُه. أهْلًا بِكم في بَرْنامَجِنا «نحن في الأَناضول». اليَوْم نحن في مَدينة تاريخِيّة يَعود ماضيها إلى ما قبل ٩٠٠٠ عام. هذه المَدينة هي مَدينة شانْلي أُورْفا ومعنا مُدير السِّياحة بِشانْلي أُورْفا السَّيّد مَحْمود. أهْلًا وسَهْلًا بك يا سَيّدي.

مُدير السِّياحة : شُكْرًا جَزيلًا وأَهْلًا بكم في مَدينَتِنا. وأُقَدِّم لكم بأَجْمَل تَمَنّياتي وتَحِيّاتي من بُحَيْرة الأَسْماك.

المُراسِل : أَشْكُر على أُمْنِياتك الطَّيّبة يا سَيِّد مَحمود. هل يُمْكِنُك أن تَشْرَح لنا تاريخ المَدِينة قَليلًا؟

مُدير السِّياحة : طَبْعًا كما قُلْت من قَبْلُ، يَعود ماضيها إلى ما قَبْل ٩٠٠٠ عام. وتُعَدّ هذه المَدينة كمَتْحَف.

المُراسِل : لماذا هذه المَدِينة تُعْتَبَر من المَناطِق المُقَدَّسة في تُرْكِيا؟

مُدير السِّياحة : حَسَب المَعْلومات المَوْجودة في التّاريخ وُلِد فيها إبْراهيم عليه السَّلام. وأَيْضًا عاش فيها أَيّوب عليه السَّلام ولذا تُعَدّ مِن أَقْدَس المُدُن في تُرْكِيا.

المُراسِل : عِنْدَما نَسْمَع اسْم شانْلي أورْفا يَخْطُر بِبالِنا بُحَيْرة الأَسْماك. ما أَهَمِّيّتها؟

مُدير السِّياحة : تُعَدّ بُحَيْرة الأَسْماك مِن أَهَمّ الأَرْكان السِّياحِيّة في مَدِينة شانْلي أورْفا. وبِحَسب الاِعْتِقاد أنّ نَمْرود مَلِك المِنْطَقة أَشْعَل نارًا شَديدةً ورَمى بِسَيِّدِنا إبْراهيم عليه السَّلام فيها لِيَحْتَرِق، ولٰكن أَنْقَذَتْه المِياه المُتَدَفِّقة مِن الاِحْتِراق وتَحَوَّلَت المِياه إلى بُحَيْرة وقِطَع الحَطَب إلى أَسْماك داخِل البُحَيْرة.

المُراسِل : وفي نِهاية هذا البَرنامَج يا سَيِّد مَحْمود لا يَسَعُني إلّا أنْ أُقَدِّم شُكْري الجَزيل لَكم على كُلّ هذه المَعْلومات.

مُدير السِّياحة : عَفْوًا، بَلْ أنا أُقَدِّمُ لكم شُكْري لِزِيارَتِكم مَدِينَتَنا.



٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حسب الحِوار.

١ بين مَن يَدور الحِوار؟

....

٢ ما اسْم البَرْنامَج ومن هو الضَّيْف فيه؟

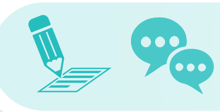
....

٣ إلى متى يَعود تاريخ شانْلي أورْفا؟

....

٤ ماذا قال المُراسِل في نِهاية البَرْنامَج؟

....



٣ كَوِّن حِوارًا مُستَعينًا بِالنَّص السّابِق، ثُمّ تَحَدَّث عَنْه مَع زُمَلائِك.



في بُحَيْرة الأَسْماك

المُراسِلة : السَّلام عليكم ورَحْمة اللّه وبَرَكاتُه. أهْلًا بكم في بَرْنامَجِنا عَن السِّياحة في أُورْفا.

مُدِير السِّياحَة : شُكْرًا جَزيلًا وأهْلًا بِكم في مَدينَتِنا.

المُراسِلة : هل يُمْكِنُك أن تَشْرَح ....

....

....

....

....

....

٤ اسْتَمِعْ إلى الجُمَلَ الآتِية، وأَعِدْها، ثُم ضَع الرَّقْم المُناسِب بِجانِب الصُّورة المُناسِبة كما في المِثال.






١ تُعَدّ بُحَيْرة الأَسْماك مِن أَهَمّ أَرْكان مَدِينة شانْلي أورْفا.





٢ اِلْتَقَطْنا صُوَرًا جَميلةً أمام قَلعة شانْلي أورْفا.



٣٢



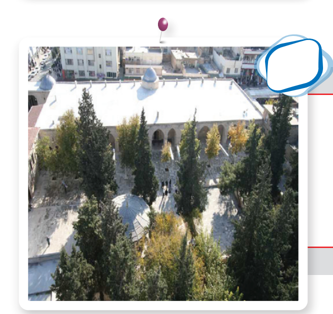
٣ تَقَع مَدينة شانْلي أورْفا على مِنْطَقة جَنوب شَرْق الأَناضول.





١

٤ صَلَّيْنا صَلاة العَصْر في مَسْجِد أولو.



٥ المَغارة الّتي وُلِد فيها سَيِّدُنا إبْراهيم عليه السَّلام في شانْلي أورْفا.




٥ إِسْتَمِعْ إلى التَّعْبيرات الآتِية، ثُمّ امْلأ الفَراغات كما في المِثال.



١ أَعِزّائي المُشاهِدين الكِرام.

٢ السَّلام .... ورَحْمة اللّه وبَرَكاتُه.

٣ أَهْلًا .... بِك.

٤ .... بِكُم في مَدِينَتنا.

٥ جَزيل الشُّكر لِهذه ....




٦ .... لَكُم بأَجْمَل تَمَنّياتي.



٧ نحن في ....



٨ أَشْكُر على أُمْنِياتِك ....



٩ كما .... مِن قَبْلُ.

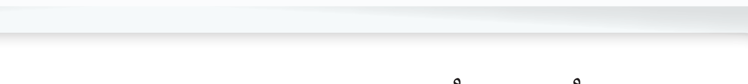


١٠ تُعَدُّ هذه .... كَمَتْحَف.

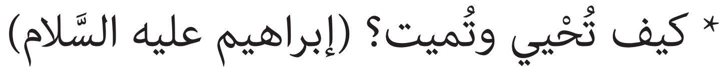


٦ اِسْتَمِعْ إلى الجُمَل، ثُمّ رَتِّبْها حَسَب المَسْموع لِتَكون حِوارًا.





* كيف تُحْيي وتُميت؟ (إبراهيم عليه السَّلام)



* يا إبراهيم، مَن ربُّك؟ (نَمْرود)

٣٤



* رَبّي الّذي يُحْيي ويُميت. (إبراهيم عليه السَّلام)



* أنا أُحْيي وأُميت. (نَمْرود)



* إن كُنْت صادِقًا، فأَحْيِ الّذي قَتَلْتَه. (إبراهيم عليه السَّلام)
* أَطْلُب رَجُلَيْن مِمَّنْ وَجَبَ عليهم القَتْل، فأُطْلِق واحِدًا، وأَقْتُل واحِدًا، فأكون قد أَمَتّ وأَحْيَيْت. (نَمْرود)
* (لٰكِنّ نَمْرود لم يَرُدّ عليه جَوابًا.)

نَمْرود : ....

إبْراهيم عليه السَّلام : ....

نَمْرود : ....

إبْراهيم عليه السَّلام : ....

نَمْرود : ....

: ....

إبْراهيم عليه السَّلام : ....

(..............................)

الخَدَمات الدّينِيّة



مَوْقِعُ الْوَحْدَةِ



الدَّرْس الأَوَّل : في الوَعْظ
الدَّرْس الثّاني : في الخُطْبة
الدَّرْس الثّالِث : في العَزاء



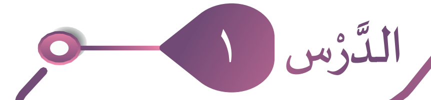


مُخْتَصَرُ الْوَحْدَةِ



تَمْهِيد

١ ماذا يَفْعَل الواعِظ والواعِظة؟
٢ هل تُفَكِّر أن تَعْمَل واعِظًا يَوْمًا ما؟
٣ ماذا تَقول في العَزاء؟



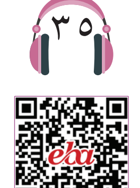
الدَّرْس الأَوَّل: في الوَعْظ



١ اِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، وتَحَدّث مع زَميلك.



المُقابَلة مع الواعِظ المَرْكَزِيّ في أَنْقَرة



٣٥

الطّالِب : السَّلام عَلَيْكُم!

الواعِظ : وعَلَيْكُم السَّلام.

الطّالِب : مَن هو الواعِظ؟ وماذا يَفْعَل؟

الواعِظ : الواعِظ هو الّذي يَقوم بالوَعْظ الدّينِيّ والاِجْتِماعِيّ في المَساجِد وفي صالات الاِجْتِماع وفي السُّجون ودُور الاِحْتِجاز وفي المَنازِل لإِصْلاح الأَطْفال وفي دُور العَجَزة وفي المَصانِع وفي المُسْتَشْفَيات وفي دُور الطُّلّاب وغَيْرِها.

الطّالِب : من يَسْتَطيع أن يَكون واعِظًا؟

الواعِظ : الشَّرْط الأَوَّل لِمَن يُريد أن يَكون واعِظًا هو الدُّخول في الاِخْتِبار والحُصول على الدَّرَجة المَطْلوبة.

الطّالِب : وما الشَّرْط الثّاني؟

الواعِظ : هو أن يَكون مُتَخَرِّجًا من كُلّيّة الإلاهِيّات، وأن يَعْمَل في رِئاسة الأُمور الدّينِيّة مُنْذ سَنَتَيْن على الأَقَلّ، وأن يُتَمِّم مَعْهَد الاِخْتِصاص بِنَجاح وفي بَعْض الحالات أن يَكون حافِظ القُرْآن الكَريم.

الطّالِب : كَم مَرّة تَقوم بِالوَعْظ الدّينِيّ في الأُسْبوع؟

الواعِظ : ثَلاث مَرّات في الأُسْبوع.

الطّالِب : في أيّ مَوْضوع تَعِظ وكيف تَسْتَعِدّ لِلْوَعْظ؟

الواعِظ : طَبْعًا أَعِظ في المَواضيع الدّينِيّة والاِجْتِماعِيّة وأَتَكَلَّم حسب القُرْآن والأَحاديث النَّبَوِيّة. وأَبْحَث عَن فَتاوى العُلَماء وأَدِلَّتهم مِن القُرْآن والأَحاديث النَّبَوِيّة.

الطّالِب : هل توجَد صُعوبة في هذه المِهْنة؟

الواعِظ : لا توجَد غَيْر المَسْؤوليّة.

الطّالِب : هل تُحِبّ مِهْنَتك؟

الواعِظ : نعم، أُحِبُّها كَثيرًا.



٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حَسَب الحِوار.

١ ماذا يَفْعَل الواعِظ؟

....

٢ ماذا يَلْزَم لِلشَّخْص لِيَكون واعِظًا؟

....

٣ كم مَرّة يَقوم الواعِظ بِالوَعْظ في الأُسْبوع؟

....

٤ هل يُحِبّ الواعِظ مِهْنَته؟

....



٣ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْهُ في الصَّفّ.

سَأَل الطّالِب الواعِظ عن مِهْنَتِه ....

....

....

....

....

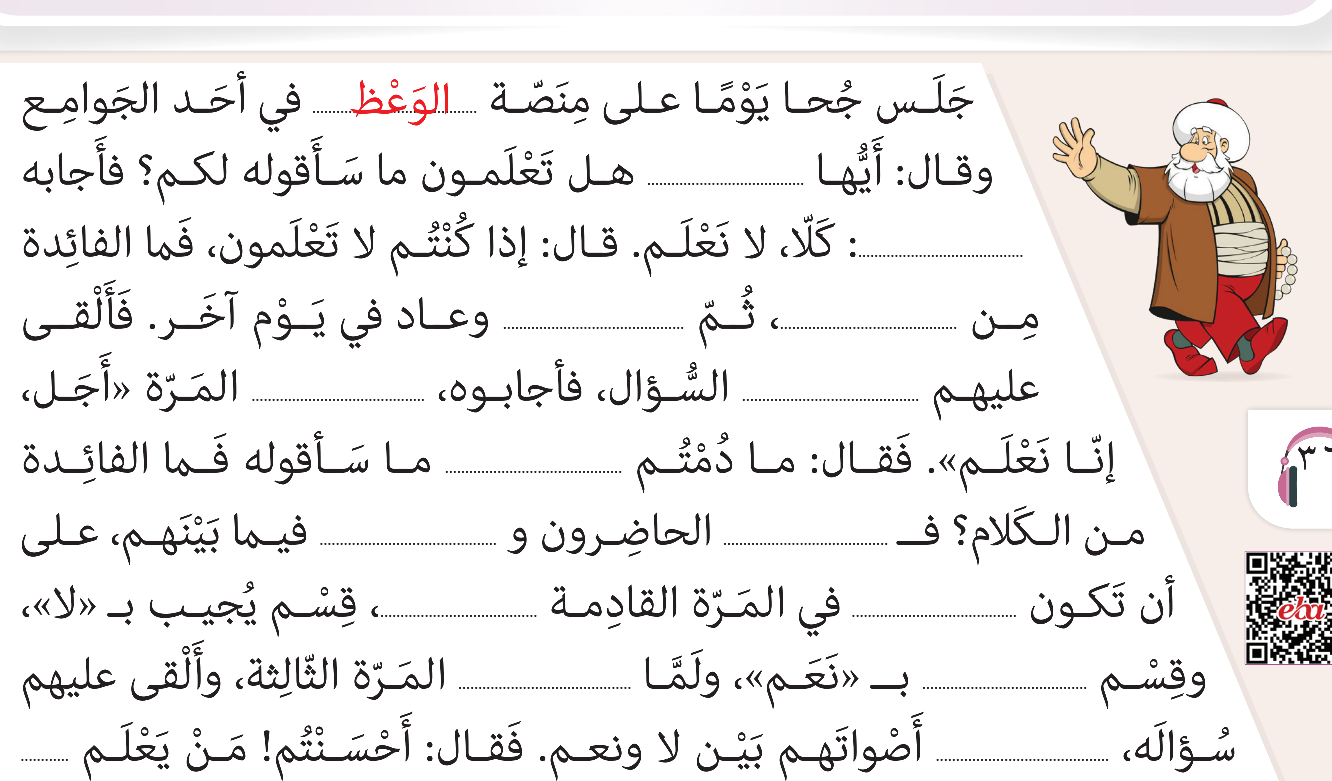
....

....

....

....

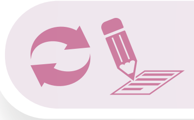
٤ إِسْتَمِعْ إلى نُكْتة جُحا، ثُمّ أَكْمِلِ الفَراغات كما في المِثال.

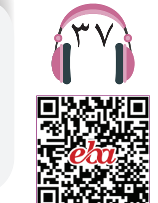


جَلَس جُحا يَوْمًا على مِنَصّة ......الوَعْظ...... في أَحَد الجَوامِع وقال: أَيُّها .... هل تَعْلَمون ما سَأَقوله لكم؟ فأَجابه ....: كَلّا، لا نَعْلَم. قال: إذا كُنْتُم لا تَعْلَمون، فَما الفائِدة مِن ....، ثُمّ .... وعاد في يَوْم آخَر. فَأَلْقى عليهم .... السُّؤال، فأجابوه، .... المَرّة «أَجَل، إنّا نَعْلَم». فَقال: ما دُمْتُم .... ما سَأقوله فَما الفائِدة من الكَلام؟ فـ.................. الحاضِرون و.................. فيما بَيْنَهم، على أن تَكون .... في المَرّة القادِمة ....، قِسْم يُجيب بـ «لا»، وقِسْم .... بـ «نَعَم»، ولَمّا .... المَرّة الثّالِثة، وأَلْقى عليهم سُؤالَه، .... أَصْواتَهم بَيْن لا ونعم. فَقال: أَحْسَنْتُم! مَن يَعْلَم .... مَن لا يَعْلَم.

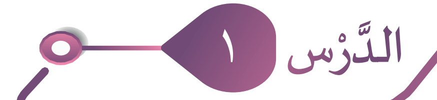


٥ إِسْتَمِعْ إلى الكَلِمات، واكْتُبْ تَحْت مُفْرَده، ثُمّ أَعِدْها كما في المِثال.





مَسْجِد	جامِع	مَوْضوع	آية
مَساجِد	....	....	....
حَديث	مُسْتَمِع	أَهْل	إِمام
....	....	....	....
مُساعَدة	مُنافِق	جَنّة	شَرّ
....	....	....	....







٦ اِسْتَمِعْ إلَى الحَديث، ثُمّ رَتِّب الجُمَل كما في المِثال.

١ ولا أَتَكَلَّم شَيْئًا بِدون دَليل ولا أَحْكي القِصَص ولا أَقول إلّا الحَقّ.

٢ ثُمّ أَبْحَث عن آيَة أوْ آيات مِن القُرْآن الكَريم دَليلًا لِلْمَوْضوع.

٣ بعد هذا التَّحْضير أَتَكَلَّم أَمام النّاس وأَشْرَح المَوْضوع بِالنِّسْبة لهذه الخُطُوات المَذْكورة.

٤ أَوَّلًا أنا أَخْتار المَوْضوع حَسَب الأَحْداث اليَوْمِيّة.

٥ وثالِثًا أَنْظُر آراء العُلَماء المُجْتَهِدين.

٦ وأُلاحِظ مَسْؤولِيَّتي وأَخاف مِن اللّه عَزّ وجَلّ.

٧ وثانِيًا أَبْحَث عن حَديث أو أَحاديث مِن كُتُب الأَحاديث النَّبَوِيّة الصَّحيحة.

٣٨



١- أَوَّلًا أنا أَخْتار المَوْضوع حَسَب الأَحْداث اليَوْمِيّة.

....

....

....

....

....

....

....

....

....

٧ تَحَدَّثْ مع زَميلك مُسْتَعينًا بالأَسْئِلة والأَجْوِبة الآتِية.

أَنا أَعِظ مَرّة واحِدة في الأُسْبوع.

أَنا أَعِظ مَرّتَيْن في الأُسْبوع.

أَنا أَعِظ ثَلاث مَرّات في الأُسْبوع.

كم مَرّة تَعِظ في الأُسْبوع؟





أين تَعِظ؟

أنا أَعِظ في السُّجون ودُور الاِحْتِجاز.

أنا أَعِظ في المَنازِل لإِصْلاح الأَطْفال.

أنا أَعِظ في صالات الاِجْتِماع.

أنا أَعِظ في المُسْتَشْفَيات.

أنا أَعِظ في دُور العَجَزة.

أنا أَعِظ في دُور الطُّلاب.

أنا أَعِظ في المَصانِع.

أنا أَعِظ في المَساجِد.

الدَّرْس الثّاني: في الخُطْبة


١ اِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، ثُمّ تَحَدَّث عنه مع زَميلِك.


الخَطيب المُرَشَّح


٣٩

أَكْرَم : السّلام عليكم يا ضِياء!

ضِياء : وعليكم السّلام ورَحْمة اللّه يا أَكْرَم!

أَكْرَم : سَمِعْت أنّك أنْت الخَطيب المُرَشَّح لهذه الجُمُعة في مَسْجِد مَدْرَسَتِنا.

ضِياء : نَعَم، يا أكْرَم وأنا قَلِق في هَذِه المُقابَلة.

أَكْرَم : لِماذا يا أخي؟ أنْت أحْسَن طالِب في صَفِّنا.

ضِياء : الخِطاب أمام الجَماعَة صَعْب جِدًّا. ولَيْسَت عِنْدي تَجْربة في هذا المَجال.

أَكْرَم : لا تَقْلَق يا أخي، أنا مُتَأَكِّد مِنك.

ضِياء : إن شاء اللّه يا أكْرَم!

أَكْرَم : كَيْف تُحَضِّر خِطابك؟

ضِياء : مِن المَعْروف أنّ الخُطْبة تُجَهَّز مِن قِبَل رِئاسة الأُمور الدِّينية.

أَكْرَم : إذَن ما سَبَب قَلَقك؟

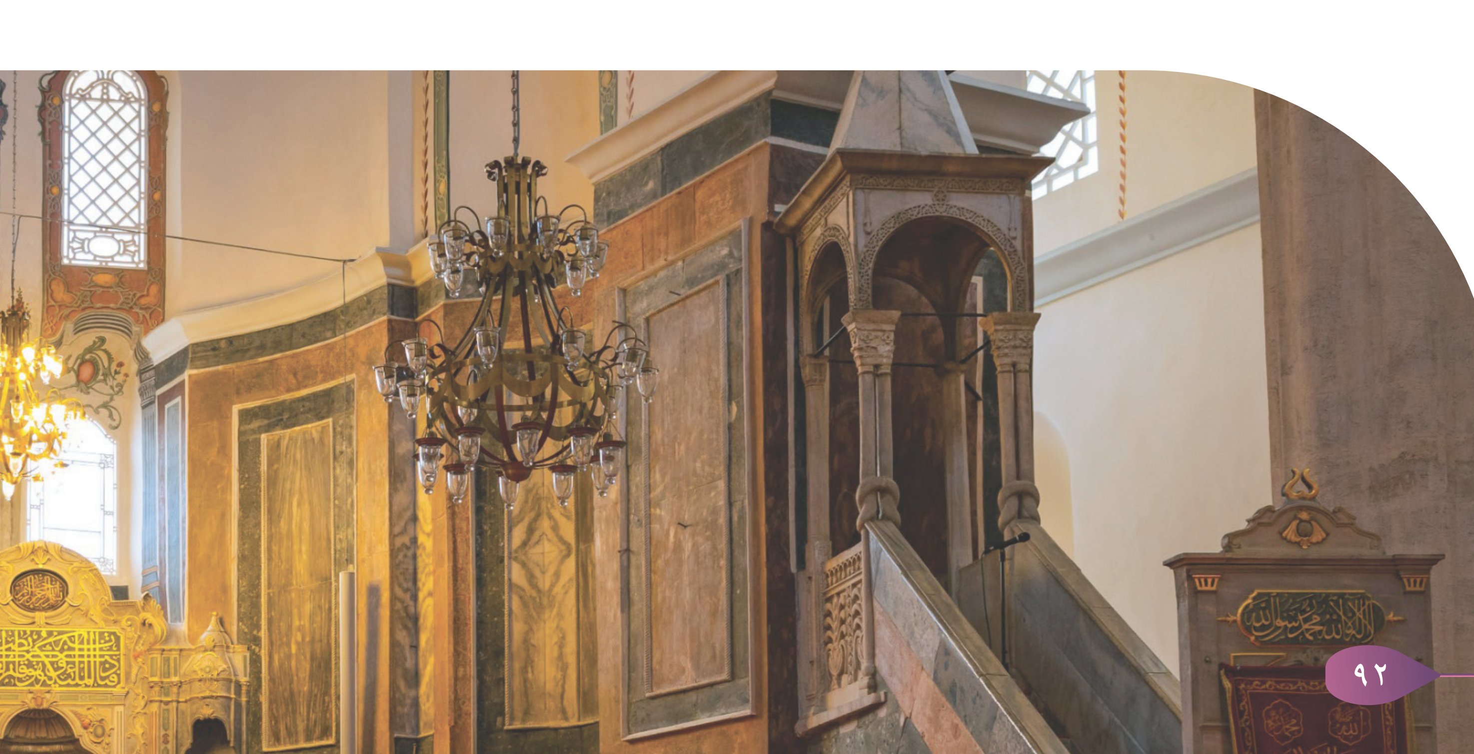
ضِياء : يَجِب عَلَيّ الإتْقان في المَوضوع وأن ألْقي كَلِمَتي واضِحًا وفَصيحًا. وطَبْعًا يلْزم ألّا أنْسَى أدْعية الخُطْبة.

أَكْرَم : أنْت عَلى حَقّ يا ضِياء. يَجِب الِاسْتِعْداد أوّلًا في كُلّ المَواضيع.

ضِياء : أنا مُرْتَبِك جِدًّا. أُحِسّ بِأنّ قَلْبي سَيَقِف بِسَبَب الِارْتِباك أمام الجَماعة.

أَكْرَم : كُنْ مُرْتاح البال يا صَديقي. لا داعي لِلْقَلَق.

ضِياء : شُكْرًا يا صَديقي. كَلامُك يُشَجِّعني في هَذا المَوضوع.



٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حسب الحِوار.



١ مَن يُجَهِّز الخُطْبة؟

....

٢ لماذا كان ضِياء قَلِقًا؟

....

٣ ما رَأْي ضِياء في الخِطاب؟

....

٤ ماذا سَمِع أَكْرَم؟

....

٥ ماذا يَجِب على الخَطيب عند إلْقائِه الخُطْبة؟

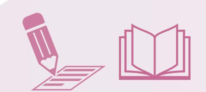
....

٦ لماذا قال ضِياء «أُحِسّ بِأَنّ قَلْبي سَيَقِف»؟

....

٣ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْه في الصَّفّ.





سَمِع أَكْرَم أنَّ الخَطيب المُرَشَّح لهذه الجُمْعة في مَسْجِد المَدْرَسة هو ضِياء.

....

....

....

....

....

....

٤ تَحَدَّث مع زَميلِك حسب السُّؤال والأَجْوِبة الآتِية.



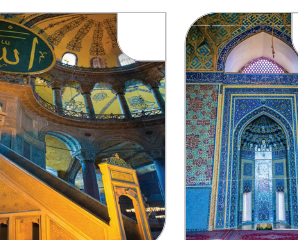


٥ صِل بين الكَلِمة والصُّورة.



١ المِنْبَر
٢ المِحْراب
٣ مِنَصّة الوَعْظ
٤ رَحْلة القِراءة
٥ الإمام
٦ مَكان المُؤَذِّن
٧ رِداء الإمام
٨ عِمامة الإمام
٩ مِسْبَحة








٦ ناقِشْ مع زُمَلائِك عن شُروط خُطْبة الجُمُعة، ثُمّ اكْتُبْها تَرْتيبِيّةً، واقْرَأْها في الصَّفّ كما في المِثالَيْن.

* مِن شُروط خُطْبة الجُمُعة أن يَكون الخَطيب في خِطابِه بَطيئًا وواضِحًا في الكَلام.
* مِن شُروط خُطْبة الجُمُعة أن تَكون الخُطْبة قَصيرة.

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

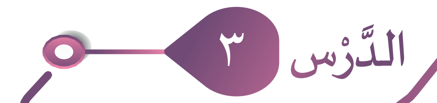
....

....

....

....

....

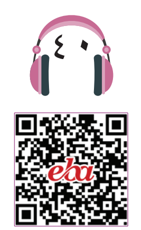


الدَّرْس الثَّالِث: في العَزاء

١ اِسْتَمِعْ إلى الحِوار الآتي، ثُمّ تَحَدَّثْ عنه مع زُمَلَائِك.

تَعْزِية أهْل المَيِّت





حَسَن : ماذا يُقال في العَزاء يا سالِم؟

سَالِم : مَثَلًا أنا أقول: (البَقِيّة في حَياتِك) أو (اللّه يَرْحَم مَيّتَكم ويَغْفِر له).

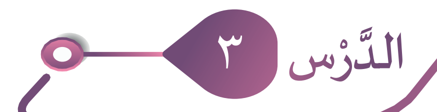
حَسَن : بعد انْتِهاء الدَّفْن ماذا يَفْعَل أَهْل المَيِّت؟

سَالِم : يَقِفون صَفًّا واحِدًا ويَمُرّ المُشارِكون أمامَهم لِيُقَدِّموا لَهم العَزاء وهذه عادة عند أَغْلَبِيّة المُسْلِمين.

حَسَن : هل تَعْزِية صاحِب العَزاء مُسْتَحَبّة؟

سَالِم : نعم، لِقَوْلِ النَّبِيّ صَلّى اللّه عليه وسَلَّم: «مَنْ عَزى مُصابًا فَله مِثْل أَجْرِه». (رواه الترمذي في الجنائز ٣/٣٨٥)

حَسَن : التَّعْزِية هي تَسْكين قَلْب المُصاب، أَلَيْسَ هكذا يا سالِم؟



سَالِم : نعم، مِثْلَما تَقول يا حَسَن. وتَكون مُدّة التَّعْزِية ثَلاثة أَيّام بعد الدَّفْن غالِبًا.

حَسَن : بِأيّ طَريقة ولَفْظ تُحصَل التَّعْزِية لتَسْلِية المُصاب ومُواساتِه؟

سَالِم : هناك عِدّة طُرُق تُحصَل بها التَّعْزِية، مَثَلًا تُحصَل باللِّقاء والمُقابَلة أو بالمُكالَمة الهاتِفيّة كذلك بِالرَّسائِل البَريدِيّة أو الألِكْتِرونِيّة وتُحصَل أيْضًا بِالتَّوْكيل أيّ تَوْكيل شَخْص يُعَزّي عنه.

حَسَن : أَشْكُرُك يا سالِم، لِأَنّك أَعْطَيْتَني مَعْلومات مُهِمّة.

سَالِم : لا شُكْرَ على الواجِب يا حَسَن، يَجِب علينا أن نُساعِد مَن يَحْتاج هذه المَعْلومات.

حَسَن : أنْت على حَقّ يا سالِم.

٢ أَجِبْ عن الأَسْئِلة الآتِية حسب الحِوار.



١ بين مَن يَدورُ الحِوار؟

....

٢ ماذا يُقال في العَزاء؟

....

٣ لماذا يَقِف أَهْل المَيِّت بعد انْتِهاء الدَّفْن صَفًّا واحِدًا؟

....

٤ هل تَعْزِية أَهْل المَيِّت مُسْتَحَبّة؟

....

٥ كم يَوْمًا تَكون مُدّة التَّعْزِية؟

....

٦ كم عَدَد الطُّرُق الّتي تُحْصَل بِها التَّعْزِية؟

....



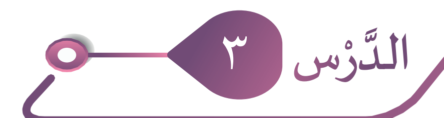
٣ إِسْتَمِعْ إلى التَّعْبيرات الآتِية، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.



٤١

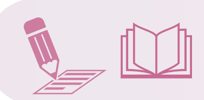
السَّلام عليكم ورَحْمة اللّه وبَرَكاتُه	عَظَّم اللّه أَجْرَكم	اللّه يَرْحَم المَيِّت وَيَغْفِر لَه
اللّهُمّ اغْفِر لَه وارْحَمْه	جَزاك اللّه خَيْرًا	لَا حَوْل وَلَا قُوّة إلّا باللّه
البَقاء في حَياتِكم	البَقاء للّه	اللّه يَرْحَم مَيِّتَكم
اللّهُمّ ارْحَم مَوْتى المُسْلِمين	البَقيّة في حَياتِك	إنّا لِلّه وإنّا إليه راجِعون

وعليكم السَّلامُ ورَحْمَةُ اللّهِ وبَرَكاتُه



٤ حَوِّل الحِوار السّابِق إلى النَّصّ، ثُمّ اقْرَأْهُ في الصَّفّ.





تَعْزِية أَهْل المَيِّت

بعد انْتِهاء الدَّفْن يَقوم أَهْل المَيِّت بالاِصْطِفاف صَفًّا واحِدًا ....

....

....

....

....

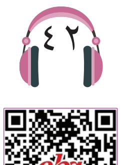
....

....

....

٥ اِسْتَمِعْ إلى الجُمَل، ثُمّ رَتِّب الكَلِمات الآتِية كما في المِثال.





* مَيِّتَكم- اللّه - ويَغْفِر- له - يَرْحَم
- اللّه يَرْحَم مَيِّتَكم ويَغْفِر له.

١ ارْحَم- اللّهُمّ - المُسْلِمين - مَوْتى

....

٢ صاحِب - تَعْزِية - مُسْتَحَبّة - العَزاء

....

٣ المُصاب - تَسْكين - التَّعْزِية - قَلْب - هي

....

٦ اِمْلَأ الفَراغات في الحِوار الآتي مِن القائِمة كما في المِثال.


ورَحْمة - السَّلام - الصّالِح - بَلاء - التَّعْزية - والتَّآخي - وبَرَكاتُه

مَعْنى السَّلام

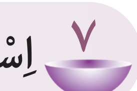
بارِش : السَّلام عليكم ورَحْمة اللّه وبَرَكاتُه.

عِرفان : وعليكم السَّلامُ .... اللّه وبَرَكاتُه.

بارِش : هل تَعْرِف مَعْنى السَّلام عليكم ورَحْمة اللّه .... يا عِرْفان؟

عِرفان : لا، لا أَعْرِف. ما مَعْناه؟

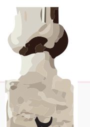
بارِش : السَّلام: هو الأَمْن والأَمان والاِسْتِقْرار .... والرَّحْمة: هي الرَّأْفة وهي العافِية مِن كُلّ .... والمَغْفِرة من كُلّ ذَنْب. والبَرَكة: هي الدُّعاء .... لِكُلّ مِنّا في حَياتِه.



٧ اِسْتَمِع إلى الجُمَل الآتِية، ثُمّ اكْتُبْها في دَفْتَرِك.




١ عَمَلِيّة الدَّفْن في المَقْبَرة.


٢ مُصافَحة أَهْل التَّعْزِية بَعْد الدَّفْن.

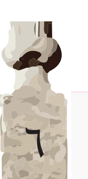

٣ الرُّجوع مِن الدَّفْن إلى البَيْت.



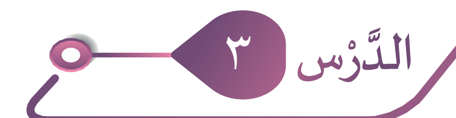

٤ مَراسيم العَزاء في البَيْت.

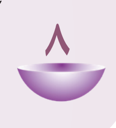


٥ تِلاوة القُرْآن الكَريم في البَيْت.


٦ حُزْن أَهْل العَزاء بعد الدَّفْن.







٨ تَحَدَّث مع أَصْدِقائِك عن العَزاء، ثُمّ اكْتُبْه في الفَراغات مُسْتَعينًا بالأَسْئِلة الآتِية.

١ بِأيّ طَريقة ولَفْظ تُحْصَل التَّعْزِية لِتَسْلِية المُصاب ومُواساتِه؟

٢ ماذا يُقال في العَزاء لِأَهْل المُصاب؟

٣ لماذا يَقِف أَهْل المَيّت بعد انْتِهاء الدَّفْن صَفًّا واحِدًا؟

٤ ما هو الحَديث الّذي قالَه النَّبيّ ﷺ؟



توجَد طُرُق مُخْتَلِفة لِتَعْزِية أَهْل العَزاء مَثَلًا: ....

....

....

....

....

....

....



أ

أبارِك	Tebrik ederim.
ابْتِدائِيّة	İlkokul
أبْحَث	Araştırıyorum.
أُبَرِّد	Soğuturum.
إبْريقُ الماء	Sürahi
ابْن	Oğul
أتَحَقَّق	Gerçekleştiririm.
أتّصِلُ بِـ	Telefon ediyorum.
إتْقان	İyi bilmek
أتَكَلَّم	Konuşuyorum.
أتَمَنّى	Temenni ediyorum.
آتي	Gelecek
أجِبْ	Cevapla.
اِجْتِماع	Toplantı
أجْمَل	En güzel
أُجَهِّز	Hazırlıyorum.
أجْوِبة	Cevaplar
أحاديث	Hadisler
أُحافِظ على	Korurum. (Devam ederim)
أُحِسُّ	Hissediyorum.

أحْسَنْت	Aferin.
أخاف قَليلًا	Biraz korkuyorum.
أخْتار	Seçiyorum.
الاِخْتِناق	Boğulmak, nefessiz kalmak
أخْرُج	Çıkıyorum.
أُخَلِّص	Kurtarırım.
أدْوِية	İlaçlar
إذا اسْتَمَرّ	Devam ederse
أُذاكِر	Çalışıyorum (ders)
أذان	Ezan
أذْكُر	Hatırlıyorum
أُذُن	Kulak
إذَنْ	Öyleyse, o halde
اِرْتِباك	Afallamak
اِرْتِفاع	Yükselmek
اِرْتَفَعَتْ	Yükseldi.
أُرْز	Pirinç pilavı
أرْفض	Kabul etmiyorum.
أرْفَع	Kaldırırım.
أُريد	İstiyorum.
إزاء	Karşısında



أُزيل	Gideririm.
أُسْبوع	Hafta
اِسْتِخْدام	Kullanmak
اِسْتِراحة	Teneffüs
أَسْتَعْمِل	Kullanırım.
أَسْتَمِع إلى	Dinliyorum.
اِسْتَمِعْ إلى الحِوار.	Diyalogu dinle.
أُسْرَتي	Ailem
أَسْرِعْ	Acele et.
إسْعافات أَوَّلِية	İlk yardım
أَسْفَل	En aşağı (alt)
أَسْكُن في	İkamet ediyorum
أَسْنان	Dişler
أَسْهَل	Daha kolay
اِشْتَرَكْتَ في	-ya katıldın.
اِشْتَرى	Satın aldı.
أَشْرَب	İçiyorum.
اِشْرَح	Açıkla.
اشْرَحْ لِزُمَلائك	Arkadaşlarına anlat.
أَشِعّة	Işınlar
إصْبَع	Parmak

أَصْدِقاء	Arkadaşlar
اِصْطِفاف	Sıra olmak
اُضْطُرَّ	Zorunda kaldı.
أَضَع	Koyarım.
أَضْغَط	Bastırırım.
أَعْتَذِر	Özür dilerim.
أَعِد	Tekrar et.
أَعْرِف	Biliyorum.
أَعِزّاء	Değerli
أَعِزّاءُ المُشاهِدين الكِرام	Değerli izleyenler
أَعِظُ	Vazediyorum.
أَعْظَم	En büyük
أَعْمال	Ameller
أُغَطّي	Örterim.
أُغْمِي عليه	Bayıldı.
أَفادَ	İfade etti.
أُفَرِّغ	Boşaltırım.
أَفْضَل	Daha iyi
أَفْغانِسْتان	Afganistan
اِقْتَرَب	Yaklaştı.
اِقْتِلاع السِّنّ	Diş çekmek

أَقْدَس	En kutsal
أُقَدِّم	Sunarım.
أَقْرَب	En yakın
أَقْرَب وَقْت مُمْكِن	Mümkün olan en kısa zamanda
أَقْطَع	Keserim, kapatırım.
أَكْرِمْ	İkram et
أَكَل	Yemek yedi.
اِلْتَحَق	Karşılaştı.
أَلُفّ	Sararım.
أَلَم شَديد	Şiddetli ağrı
أَماكِن	Yerler
أُمَدِّد	Uzatırım.
أُمْسِك	Tutarım.
اِمْلَأ	Doldur
أُمْنِيات	Hayaller, dilekler
أمور	İşler
أَناناس	Ananas
أَنْت على حَقّ	Haklısın
اِنْتِزاع	Çıkarmak
اِنْتِهاء	Bitmek, sona ermek
اِنْتَهى	Sona erdi, bitti.

إِنْجاص	Armut
أَنْجَب مِن	-den çocuk sahibi oldu.
أَنْزِع	Çıkarırım.
اُنْظُرْ إلى	-e bak.
أَنْف	Burun
إِنْفُلونْزا	Grip
اِهْتَمَّ ب	Önem vermek
أَهَمّ	Önemli
أَواني	Tabaklar
أَوْشَك	Neredeyse
أَوَّل	Birinci
ب	
باخِرة	Gemi
باذِنْجان	Patlıcan
بِالنِّسْبة لي	Bana göre
بامِيا	Bamya
بَائِت	Bayat
بِجِوار	Yakınlarında
بُحَيْرة	Göl
بُحَيْرة الأَسْماك	Balıklı göl
بِداية	Başlangıç



Portakal	بُرْتُقال
Galata Kulesi	بُرْج غَلَطة
Program	بَرْنامَج
Büryanı	بُرْياني
Bisküvi	بِسْكُويت
Deri, cilt	بَشْرة
Soğan	بَصَل
Patates kızartması	بَطاطا مَقْلِيّة
Karın	بَطْن
Karpuz	بَطّيخ
Ağır ağır	بَطيئًا
Bazı	بَعْض
Uzak	بَعيد عَن
Maydanoz	بَقْدونس
Baklava	بَقْلاوة
Allah sana can sağlığı versin	البَقِيّة في حَياتِك
Anlamlı	بَليغ
Ne hissediyorsun?	بِمَ تَشْعُر؟
Ne hissediyorsun?	بِماذا تُحِسّ؟
Yıllar geçtikçe	بِمُرور السِّنين
Fındık	بُنْدُق

Baharat	بَهارات
Aracılığıyla	بِواسِطة
Pizza	بيتْزا
Yumurta	بَيْض
Haşlanmış yumurta	بَيْض مَسْلوق
Sahanda yumurta	بَيْض مَقْلِيّ

ت

Gecikti.	تَأَخَّر
Düşün.	تَأَمَّل
Ayırt edilir, ön plana çıkar.	تَتَمَيَّز بِـ
Kutlanır.	تُحْتَفَل
Arkadaşınla konuş.	تَحَدَّث مَعَ زَميلِك
Oluşur.	تُحْصَل
Evlendi.	تَزَوَّج
Uyanırsın	تَسْتَيْقِظ
Avutmak	تَسْلِية
Çürük (diş)	تَسَوُّس
-e ile meşhurdur.	تَشْتَهِر بِـ
Tomografi	التَّصْوير المَقْطَعِيّ
Gelişti.	تَطَوَّر
Yorgun	تَعْبان



تَعْبيرات	İfadeler
تَعْتَني بِصِحّتك	Sağlığına özen gösteriyorsun.
تُعَدّ	Kabul edilir.
تَعَرَّف	Tanıştı
تَعْزِية	Başsağlığı dilemek
تَعَوَّدَ على	Alıştı.
تَغْطيس	(Suya) batırma, daldırma
تُفّاح	Elma
تَقْريبًا	Yaklaşık
تَقَيَّأ	Kustu.
تَلْبيس	Kaplama (diş)
تَلَقّى	-e aldı.
تَمْر	Hurma
تَمَنِّيات	Temenniler
تَمَنّياتي	Temennilerim
تَمْهيد	Hazırlık
تَناوَل	Yedi.
تَنْظيف	Temizlemek
التَّنَفُّس الاِصْطِناعِيّ	Suni teneffüs
تُوت	Dut
توجَد	Bulunur.

تَوَجَّهَ	Yöneldi.
تُوُفِّيَ	Vefat etti.
توفيق	Başarı
التَّيّار الكَهْرَبائِيّ	Elektrik akımı
تين	İncir
تين مُجَفَّف	Kuru incir
ث	
ثانَوِيّة	Lise
ثَقافة	Kültür
ثُوم	Sarımsak
ج	
جامِعة	Üniversite
جانِب	Alan, saha, taraf
جاهِز	Hazır
جُبْن	Peynir
جديد	Yeni
جَذْرِيّ	Köklü, esaslı
جَرّاح	Cerrah
جَريدة	Gazete
جَزَر	Havuç
جَزيل	Çok, bol



Köprü	جِسْر
Boğaziçi Köprüsü	جِسْر البوسْفور
Oturma	جُلوس
Deve	جَمَل
Hazırladı.	جَهَّز
Yan	جِوار
Ceviz	جَوْز
Aç	جَوْعان
Ordu	جَيْش
	ح
Otobüs	حافِلة
Hemen, derhal	حالًا
Acil durum	حالات طارِئة
Ekşi	حامِض
Kabak çekirdeği	حَبّ القَرَع
Ay çekirdeği	حَبّ عَبّاد الشَّمْس
Haplar	حُبوب
Ağrı beni mecbur edinceye kadar	حَتّى يُجْبِرَني الأَلَم
Yanık	حُروق
Çorba	حَساء
-e göre	حَسَبَ

Dolgu	حَشْو
Ders, dersler	حِصّة (ج) حِصَص
Çantam	حَقيبَتي
Tatlı	حُلْو
Tatlılar	حَلَويّات
Süt	حَليب
Banyo	حَمّام
Humus(nohut)	حُمُّص
Leblebi	حُمُّص مُحَمَّص
Damak	حَنْك
Diyalog	حِوار
Dönüştür	حَوِّلْ
Diyalogu metne çevir.	حَوِّل الحِوار إلى النَّصّ
Hayatın	حَياتُك
	خ
Ekmek	خُبْز
Tost, kızarmış ekmek	خُبْز مُحَمَّص
Hizmetler	خِدْمات
Horasan	خُراسان
Marul	خَسّ
Ana hat	الخَطّ الرَّئيسِيّ



Baş	رَأْس
Düzenle	رَتِّب
Ayak	رِجْل
Boyun	رَقَبة
Nar	رُمَّان
Başkanlık	رِئاسة
ز	
Tere yağı	زُبْدة
Kuru üzüm	زَبِيب
İmplant (vidalı diş yapımı)	زَرْع الأسْنان
Tüylü	زَغْبِيّ
Arkadaş	زَميل
Ziyaret	زِيارة
Sıvı yağ	زَيْت
Zeytin	زَيتُون
س	
Geçmiş	سابِق
Yardım etti.	ساعَد
Bacak	ساق
Ona söyleyeceğim.	سَأَقولُه
Eylül	سَبْتَمْبَر

Yanlış	خَطَأ
Aklımıza geldi.	خَطَر بِبالِنا
Tehlikeli, kritik, ciddi	خَطِرة
Konuşmacı	خَطيب
Şeftali	خَوْخ
د	
Çatal iğne	دَبابيس آمِنة
Pekmez	دِبْس
Tavuk	دَجاج
Dersler	دُروس
Bana dua etti.	دَعا لي
Fışkırarak	دِفْقة
Defnedildi.	دُفِنَ
Ev hapsi	دُور الاِحْتِجاز
Kurs	دَوْرة
İlk yardım kursu	دَوْرة إسْعافات أَوَّلِيّة
ذ	
Mısır	ذُرة
Gidiş	ذَهاب
ر	
Müracaat etti.	راجَع



Hapishaneler	سُجون
Bıçak	سِكّين
Salata	سَلَطَة
Eline sağlık.	سَلِمَت يَداك
Sumak	سُماق
İşitti.	سَمِع
İsimlendirdi.	سَمّى
Şişman	سَمين
Ziyaret edeceğiz.	سَنَزور
Ulaşacağız.	سَنَصِل إلى
Tedavi edeceğiz.	سَنُعالِج
Çarşı	سوق
Turistler	سُيّاح
Turizm	سياحة
Turistik	سِياحِيّ
Araba	سَيّارة
Ambulans	سَيّارة إسْعاف
Duracak.	سَيَقِف
Kötü	سَيِّئة

ش

Döner	شَاوِرْمة
Hissettim.	شَعَرْتُ بـ
Felç	شَلَل
Kavun	شَمَّام
Çatal	شَوْكَة

ص

Su döktüm.	صَبَبْتُ المِياه
Baş ağrısı	صُداع
Elektrik çarpması	الصَّدْمة الكَهْرَبائِيّة
Arkadaşım	صَديقي
Birleştir	صِلْ
Öğle namazı	صَلاَةُ الظُّهر
Yatsı namazı	صَلاَةُ العِشاء
İkindi namazı	صَلاَةُ العَصْر
Sabah namazı	صَلاَةُ الفَجْر
Akşam namazı	صَلاَةُ المَغْرِب
Namaz kıldı.	صَلَّى
Resim	صورة
Eczacı	صَيْدَلانِيّ
Eczacı(bayan)	صَيْدَلانِيّة

ض

Azı diş	ضِرْس



ضَغْط الدَّم	Tansiyon
ضِمادة	Sargı bezi
ط	
طَازِج	Taze
طَبْعًا	Tabi
طَبَق	Tabak
طَبيب	Doktor
طَبيب الأَسْنان	Diş doktoru
طَبيبة	Doktor(kadın)
طَبيبة الأَسْنان	Diş doktoru (kadın)
طَحينة	Tahin
طُرُق	Yollar, yöntemler
طَماطِم	Domates
ظ	
ظَهْر	Sırt
ظُهْر	Öğle
ع	
عام	Yıl
عامِل	İşçi
عامِلة	İşçi(kadın)
عَجين	Hamur

عِدّة مَرّات	Birkaç kez
عَدَس	Mercimek
عزاء	Taziye
عَسَل	Bal
عِشْت	Yaşadın.
عَصْر	İkindi
عصير البُرْتُقال	Portakal suyu
عَصِير اللَّيمون	Limon suyu
عَطْشان	Susamış
عَفْوًا	Af edersiniz!
العُقول الدّينيّة	Dini önderler
عِلاج	İlaç, tedavi
العِلاج الجَذْري	Kanal tedavisi
على أَطْراف الجُرْح	Yaranın etrafına
عَمَّ تَشْكو؟	Şikâyetin ne?
عِمارة	Apartman
عَمامة الإمام	İmamın sarığı
عَميق	Derin
عَنْ ماذا يَشْكو؟	Şikâyeti ne?
العِناية المُرَكّزة	Yoğun bakım
عِنَب	Üzüm



İhtiyaç halinde	عِنْد الحاجة
Klinik	عِيادة
Bayram	عِيد
Göz	عَيْن

غ

Öğlen yemeği	غداء
Oda	غرفة
Oturma odası	غُرْفة الجُلُوس
Yatak odası	غُرْفَة النَوم
Suda boğulmak	غَرَق
Boğaza bir şey takılması	غُصَص
Tüysüz	غير زَغَبِيّ

ف

Yeşil fasulye	فَاصُوليا خَضْراء
Kuru fasulye	فَاصُولْيا يَابِسَة
Boş	الفَاضِي
Şuurunu kaybetmiş	فاقِد الوَعْي
Aniden	فَجْأَةً
Beni muayene etti.	فَحَصَني
Boşluklar	فَراغات
Çilek	فَرَاوَلة
Fıstık	فُسْتُق
Kahvaltı	فَطور
Börek	فَطِيرة
Parça	فِقْرة
Felafil yemeği	فَلافِل
Biber	فُلْفُل
Ağız	فَم
Röntgen teknisyeni	فَنِّي الأَشِعّة
Laborant	فَنِّي مُخْتَبَر
Hemen, derhal	فَوْرًا
Hazır yara tamponu	فوطة مَصْنوعة
Yer fıstığı	فُول سُودانِيّ
B١٢ Vitamini	فيتامين ب ١٢

ق

Ebe	قابِلة
Kesici diş	قاطِع
Liste	قَائِمة
Yemek menüsü	قَائِمة الطَّعام
Önce	قَبْلَ
Ayak	قَدَم
İstila	قُدوم



Okudu.	قَرَأَ
Karnabahar	قَرْنَبِيط
Yakın	قريبة
Kaymak	قِشْطة
Dolmabahçe Sarayı	قصر دولْما باهْجَة
Kısa	قَصيرة
Steril pamuk	قُطْن طِبّي
Diş çekmek	قَلْع الأَسْنان
Rumeli Hisarı	قَلْعة رومَلي حصار
Endişe	قَلَق
Az	قَليل
Kahve	قَهْوة
Denildi.	قِيلَ

ك

Kebap	كَباب
Etli pilav	كَبْسَة
Çok	كَثِير
Yara, sıyrık	الكَدَمات والتَّوَرُّم
Pırasa	كُرَّاث
Kira	كَرَز
Cömert	كَريم
Kestane	كَسْتَنة
Tembel	كَسْلان
Köfte	كُفْتة
Gereken her şey	كُلَّ ما يَلْزَم
Fakülte	كُلِّيّة
İlahiyat fakültesi	كُلِّيّة الإلهِيّات
Eğitim fakültesi	كُلِّيّة التَّرْبِية
Hukuk fakültesi	كُلِّيّة الحُقُوق
Tıp fakültesi	كُلِّيّة الطِّبّ
Mühendislik fakültesi	كُلِّيّة الهَنْدَسة
Künefe	كُنافة
Bardak	كُوب
Kabak	كُوسة
Nasıl?	كَيْف
Kivi	كِيوي

ل

Korkma!	لا تَخافي!
Endişelenme!	لا تَقْلَقي!
İhtiyaç yok.	لا حاجَة
Endişeye gerek yok.	لا داعِيَ لِلْقَلَق
Hissetmiyor.	لا يُحِسّ بـ



Eminim	مُتأكِّد
Müze	مَتْحَف
Topkapı Sarayı Müzesi	مَتْحَف سَراي طوب قابِي
Ortaokul	مُتَوَسِّطة
Örnek	مِثْل
Alan	المَجال
Çalışkan	مُجْتَهِد
İçerikler	مُحْتَوِيات
Sütlaç, muhallebi	مَحَلَّبيّ
Nohut ezmesi	مُحَمّص
Çevreleyen	مُحيطة
Anestezi yapmak, Uyuşturmak	مُخَدِّرًا
Zaman	مُدّة
Acı	مُرّ
Kadın	المَرْأة
Muhabir	مُراسِل
Reçel	مُرَبّى
Rahat olmak	مُرْتاح البال
Telaşlı	مُرْتَبِك
Yetkili, kokartlı	مُرَخَّص
Aday	مُرَشَّح

Anlatamam, yapamam.	لا يَسَعُني
Dişeti	اللِّثّة
Lahmacun	لَحْم بِعَجِين
Izgarada kızarmış et	لَحْم مَشْوِيّ
Yağda kızarmış et	لَحْم مَقْلِيّ
Bir sorum var.	لَدَيّ سُؤال
Dil	اللِّسان
Yapışkan bant	لُصوق (بلاستر)
Karşılama	لِقاء
Dokunmak	لَمْس
Lütfen, Affedersiniz.	لَوْ سَمَحْت!
Badem	لَوْز

م

Nesi var?	ما بِه؟
Ilık su	الماء الدّافِئ
Ne demek istiyorsun?	ماذا تَقْصِد يَعْني؟
Ne oldu?	ماذا حَدَث؟
Yiyecekler	مَأْكولات
Tuzlu	مالِح
Doğruca	مُباشَرَةً
Bina	مَبْنى

Tedavi	مُعالَجة	Turist rehberi	مُرْشِد سِياحِي
Domates salçası	مَعْجُون الطَماطِم	Kalabalık	مُزْدَحِم
Bilmek	مَعْرِفة	Akşam	مَساء
Uygun	مَعْقول	Hastane	مُسْتَشْفى
Makarna	مَعْكَرونَة	Yararlanarak	مُسْتَعِينًا
Bilgiler	مَعْلومات	Sürekli	مُسْتَمِرًّا
Uzmanlık enstitüsü	مَعْهَد الاِخْتِصاص	Yeni Cami	المَسْجِد الجَدِيد
Akşam	مَغْرِب	Sultanahmet Camii	مَسْجِد السُّلْطان أحْمَد
Lavabo	مَغْسَل	Ortaköy Camii	مَسْجِد أورْطاكوي
Kutsal	مُقَدَّسة	Silme	مَسْح
Makas	مِقَصّ	İzleyici	مُشاهِد
Kantin	مَقْصِف	Kuru kayısı	مِشْمِش مُجَفَّف
Olay yeri	مَكان الحادِث	Kızarmış	مَشْوِيّ
Kütüphane	مَكْتَبة	Yaralı	مُصاب بالجُرْح
Kaşık	مِلْعَقة	Fabrikalar	مَصانِع
Lahana	مَلْفوف	Elektrik kaynağı	مَصْدَر الكَهْرَباء
Cımbız, pens, maşa	مِلْقَط	Antibiyotik	مُضادًّا حَيَوِيًّا
Harika	مُمْتاز	Lokantalar	مَطاعِم
Eğlenceli	مُمْتِعة	Mutfak	مَطْبَخ
Tuzluk	مِمْلحة	Lokanta	مَطْعَم
Boyunca, süresince	مِنْ خِلالِ	Temizleyici, dezenfektan	مُطَهِّر



مِن قَبْلُ	Önceden
مِن قِبَل	-e tarafından
مُنْتَظَمة	Düzenli
مِنْديل	Peçete
مَنْزِليّ	Evim
مِنَصّة الوَعْظ	Vaaz kürsüsü
مِنْطَقة	Bölge
مَنْعًا باتًّا	Kesinlikle yasak
مُنْغَرِس	Batmış, saplanmış
مُهِمّة	Önemli
مِهْنَته	Meslek
مُواساة	Teselli vermek
مَواضيع	Konular
مَوْز	Muz
مَوْضِع الحَرْق	Yanan yer
مَوْعِد	Randevu
مُوَفَّقِية	Başarı
المِياه المُتَدَفِّقة	Fışkıran sular
مِيزة	Meziyet
ميناء	Liman
ن	

النّاب	Köpek dişi
نادل	Garson
نَامَ	Uyumak
نَحِيف	Zayıf
نَدْعو إلى	Çağırırız, davet ederiz.
النَّزْف الشَّديد	Şiddetli kanama
نَسَبُه	Onun soyu
نَسِيَ	Unuttu.
نَشاط	Aktivite
نَصّ	Metin
نِصْف	Yarım
نَصِل إلى	-e ulaşırız, varırız.
نَعْلَم	Biliriz.
نَعيش	Yaşıyoruz.
نَقّالة	Sedye
نِهاية	Son
ه	
هَنِيئًا	Afiyet olsun.
و	
واجِب	Ödev
واضِحًا	Açık



واعظ	Vaz eden
وَجْبة	Öğün
وَجْبة سَرِيعة	Fastfood, hızlı öğün
وَخز بِالإبَر	Akupunktur
وَذْمة	Ödem
وِزارة	Bakanlık
وَزْن	Ağırlık, kilo
وَسَط	Orta
وَصَلْنا	Ulaştık
وَضْعِيّة الضَّغْط	Baskı vaziyeti
وِقاية مِن الأَمْراض	Hastalıklardan korunmak
وُلِد	Doğdu.
ي	
يَأْكُل	Yiyor
يَبْدَأ	Başlıyor
يَبْدو أنّك مُتْعَبة	Yorgun görünüyorsun.
يَجِب على	Gerekir
يُجيب	Cevaplıyor
يَدْرُس	Ders çalışır
يَدور	Dönüyor.
يَذْهَب	Gidiyor.

يَرْحَم	Acıyor.
يَسْتَطِيع	Yapabiliyor.
يَسْتَغْرِق	Sürer, vakit alır.
يَسْتَيْقِظ	Uyanıyor.
يُشاهِد	Seyrediyor.
يُشَجِّع على	Yüreklendirir.
يَعْلَم	Biliyor
يَعود إِلَى	-e dayanır.
يَقْتَرِب	Yakınlaşıyor
يَقْرَأ	Okuyor.
يَقَع على	-e bulunur, yer alır.
يَقِف	Duruyor.
يَكون	Oluşuyor.
يَلْزَم	Gerekiyor
يَمِين	Sağ
يَنْتَهي	Bitiyor.
يَهْتَمّ بـ	-e önem verir.
يُوسُفِيّ	Mandalina



المَراجِع

- Anadolu İmam Hatip Lisesi Arapça Metin Mükâleme Dersi (11 ve 12. Sınıflar) Öğretim Programı, Talim ve Terbiye Kululunun 07/05/2014 Tarih ve 36 sayılı kararı.






TÜRKİYE'NİN MÜLKİ İDARE BÖLÜMLERİ İLE KARA VE DENİZ KOMŞULARI HARİTASI
BAŞKENT
İL MERKEZİ
GÖL
Ankara
Elâzığ
ÜLKE SINIRI
ÖZERK BÖLGE SINIRI
AKARSU
0 50 100 200 300 400 km
Harita Genel Müdürlüğü tarafından üretilmiştir.
KARADENİZ
AKDENİZ
EGE DENİZİ
MARMARA DENİZİ
HAZAR DENİZİ
ROMANYA
BULGARİSTAN
YUNANİSTAN
UKRAYNA
RUSYA FEDERASYONU
GÜRCİSTAN
ERMENİSTAN
AZERBAYCAN
NAHÇIVAN Ö.C. (AZERBAYCAN)
ACARA Ö.C.
İRAN
IRAK
SURİYE
LÜBNAN
İSRAİL
FİLİSTİN Batı Şeria
FİLİSTİN Gazze Şeridi
MISIR
LİBYA
KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ
GÜNEY KIBRIS RUM YÖNETİMİ
Bükreş
Sofya
Atina
Tiflis
Erivan
Bağdat
Şam
Beyrut
Tel Aviv
Doğu Kudüs
Lefkoşa
Erenköy
Gökçeada
Bozcaada
Van Gölü
Tuz Gölü
Urumiye Gölü
Edirne
Kırklareli
Tekirdağ
İstanbul
Kocaeli
Yalova
Sakarya
Düzce
Zonguldak
Bartın
Karabük
Kastamonu
Sinop
Samsun
Amasya
Ordu
Giresun
Trabzon
Rize
Artvin
Ardahan
Kars
Iğdır
Ağrı
Van
Hakkâri
Şırnak
Siirt
Bitlis
Batman
Muş
Erzurum
Bayburt
Gümüşhane
Erzincan
Tunceli
Bingöl
Elâzığ
Diyarbakır
Mardin
Şanlıurfa
Adıyaman
Malatya
Gaziantep
Kilis
Hatay
Osmaniye
Adana
Kahramanmaraş
Sivas
Tokat
Yozgat
Çorum
Çankırı
Kırıkkale
Kırşehir
Nevşehir
Kayseri
Niğde
Aksaray
Ankara
Konya
Karaman
Mersin
Antalya
Isparta
Burdur
Bolu
Bilecik
Eskişehir
Afyonkarahisar
Kütahya
Uşak
Denizli
Muğla
Aydın
İzmir
Manisa
Balıkesir
Çanakkale
Bursa
Kızılırmak N.
Yeşilırmak N.
Sakarya N.
Fırat N.
Dicle N.
Aras N.
Kura N.
Çoruh N.
Ceyhan N.
Seyhan N.
Göksu N.
Büyük Menderes N.
Küçük Menderes N.
Gediz N.
Bakırçay N.
Meriç N.
Tuna N.
Nil N.
Asi N.
Süveyş K.
25°D
30°D
35°D
40°D
45°D
50°D
40°K
35°K



TÜRK DÜNYASI HARİTASI
Bağımsız Türk Devletleri
Türk Cumhuriyetleri, Türk Bölgeleri
Türk Toplulukları
0 250 500 1.000 1.500 2.000 km
TÜRK CUMHURİYETLERİ, TÜRK BÖLGELERİ
1 GAGAVUZ YERİ
2 KARAÇAY-ÇERKESYA
3 KABARDİN-BALKARYA C.
4 DAĞISTAN C.
5 ÇUVAŞİSTAN C.
6 TATARİSTAN C.
7 BAŞKURT C.
8 KARAKALPAKİSTAN C.
9 ALTAY C.
10 HAKASYA C.
TÜRK TOPLULUKLARI
a Avrupa'daki Türkler
b Kosova Türkleri
c Yunanistan Türkleri
ç Bulgaristan Türkleri
d Romanya Türkleri
e Suriye Türkmenleri
f Irak Türkmenleri
g İran Türkleri
h Afganistan Türkmenleri
ı Pakistan Türkmenleri
i Hindistan Türkmenleri
j Çin H. C. Türkleri
k Moğolistan Türkleri
l Rusya Federasyonu Türkleri
ÜLKE KISALTMALARI
ARNAVUTLUK ARN
BELÇİKA BEL
BOSNA - HERSEK BH
GÜNEY KIBRIS RUM YÖNETİMİ GKRY
HIRVATİSTAN HRV
İSVİÇRE İSV
KARADAĞ KRD
KOSOVA KSV
KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ KKTC
KUZEY MAKEDONYA KMKD
LİHTENŞTAYN LİH
SIRBİSTAN SRB
RUSYA FEDERASYONU
KAZAKİSTAN
TÜRKİYE
ÖZBEKİSTAN
TÜRKMENİSTAN
KIRGIZİSTAN
TACİKİSTAN
AZERBAYCAN
SAHA (YAKUT) C.
TUVA C.
SİNCAN UYGUR ÖZERK BÖLGESİ
MOĞOLİSTAN
ÇİN HALK CUMHURİYETİ
HİNDİSTAN
PAKİSTAN
AFGANİSTAN
İRAN
IRAK
SURİYE
SUUDİ ARABİSTAN
Barents Denizi
Kara Denizi
Norveç Denizi
Ohotsk Denizi
Bering Denizi
Akdeniz
Karadeniz
Hazar Denizi
Kızıldeniz
Umman Denizi
Yemen Denizi

Bu kitaba sığmayan daha neler var!





Karekodu okut, bu kitapla ilgili EBA içeriklerine ulaş!

Teknoloji Yolculuğumuz

İstanbul Havalimanı

Mikro Uydu Fırlatma Sistemi

GÖKMEN

TÜRKSAT

GÖKBEY

KAAN

Sondaj ve Sismik Arama Gemisi

İnsansız Hava Aracı

Yerli ve Millî Otomobil

Yüksek Hızlı Tren

Turbofan Motoru

TCG Anadolu



BU DERS KİTABI MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞINCA ÜCRETSİZ OLARAK VERİLMİŞTİR.
PARA İLE SATILAMAZ.